



www.larius.com

Manuale Cod. 150145

# LARIUS 2

## VERNISSAGE

Pompe pneumatique à double membrane



VERSION PLUS



MANUEL D'INSTRUCTIONS



**IT** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_I.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf)

**EN** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_GB.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf)

**DE** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_D.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf)

**FR** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_F.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf)

**ES** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_E.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf)

**RU** [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_RU.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf)

**Ce manuel doit être considéré comme une traduction en français du manuel original rédigé en langue italienne.  
Le constructeur décline toute responsabilité dérivant d'une traduction erronée des instructions  
contenues dans le manuel en italien.**

Le fabricant se réserve la possibilité de modifier les caractéristiques et les données  
du présent manuel à tout moment et sans en donner préavis.

# LARIUS 2 VERNISSAGE

Pompa pneumatique à double membrane

## INDICE








AVERTISSEMENT .....	4
<b>A</b> TRASPORT ET DEBALLAGE .....	5
<b>B</b> CONSIGNES DE SECURITE' .....	5
<b>C</b> CONDITIONS DE GARANTIE .....	6
<b>D</b> PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT .....	6
<b>E</b> DONNES TECHNIQUES.....	7
<b>F</b> DESCRIPTION DE L'APPAREIL .....	8
<b>G</b> MISE AU POINT .....	11
<b>H</b> FONCTIONNEMENT .....	12
<b>I</b> NETTOYAGE APRÈS LE VERNISSAGE OU POUR LE CHANGEMENT DE PRODUIT .....	15
<b>J</b> ENTRETIEN ORDINAIRE .....	17
<b>K</b> ANOMALIES ET SOLUTIONS .....	18
<b>L</b> POMPE L2 INOX .....	18
<b>M</b> POMPE L2 ALUMINIUM.....	20
<b>N</b> KIT POMPE L2 ALUMINIUM/INOX.....	22
<b>O</b> RESERVOIR.....	24
<b>P</b> CHARIOT COMPLET .....	26
<b>Q</b> GROUPE DE CONTRÔLE DE L'AIR AVEC CHARIOT .....	27
<b>R</b> GROUPE DE CONTRÔLE DE L'AIR SANS CHARIOT.....	28
<b>S</b> GROUPE DE CONTRÔLE LARIUS 2 PLUS.....	30
<b>T</b> FILTRE AVEC RECIRCULATION .....	31
<b>U</b> FILTRE LINE ADMISSION .....	32
<b>V</b> VERSION DE RESERVOIR D'ASPIRATION .....	33
<b>W</b> VERSION MURALE .....	34
<b>X</b> RÉGULATEUR DE DÉBIT .....	35
<b>Y</b> ATEX .....	36
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	39

**CET APPAREIL EST À USAGE STRICTEMENT PROFESSIONNEL  
IL N'EST PAS PRÉVU UNE AUTRE UTILISATION QUE CELLE DÉCRITE DANS CE MANUEL.**

Merci d'avoir choisi un produit **SAMOA**.  
en même temps que l'article acheté vous recevrez une gamme de services d'assistance dont  
le but est de vous permettre d'atteindre les résultats souhaités, de façon rapide et professionnelle.

## AVERTISSEMENTS

Le tableau ci-dessous présente la signification des symboles que l'on trouve dans ce manuel, relatifs à l'utilisation, la mise à la terre, les opérations d'utilisation, d'entretien et de réparation de cet appareil.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire ce manuel avec attention avant d'utiliser l'appareil.</li> <li>• Une utilisation impropre peut provoquer des dommages aux personnes ou aux biens.</li> <li>• Ne pas utiliser la machine si on est sous l'effet de la drogue ou de l'alcool.</li> <li>• Ne modifier pour aucune raison que ce soit l'appareil.</li> <li>• Utiliser des produits et des solvants compatibles avec les différentes parties de l'appareil, en lisant attentivement les consignes du producteur.</li> <li>• Consulter les Données Techniques de l'appareil présentes dans le Manuel.</li> <li>• Contrôler l'appareil tous les jours, s'il y a des parties abîmées les remplacer en utilisant EXCLUSIVEMENT des pièces détachées originales.</li> <li>• Tenir les enfants et animaux à l'écart du site de travail.</li> <li>• Respecter toutes les consignes de sécurité.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indique un risque d'accident ou de dommage important pour l'appareil si l'avertissement n'est pas respecté.</li> </ul>
	<p>FEU ET DANGER D'EXPLOSION</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, peuvent prendre feu ou exploser.</li> <li>• <b>Afin de prévenir les dangers d'incendie ou d'explosion:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser l'équipement SEULEMENT dans une pièce bien ventilée. Veiller à ce que la zone de travail ne soit pas encombrée de matériel de rebut.</li> <li>- Eliminer toutes les sources inflammables ; comme les flammes pilotes, les cigarettes, les torches électriques portables, les vêtements synthétiques (arc statique potentiel), etc.</li> <li>- Relier à la terre l'équipement ainsi que tous les objets conducteurs dans la zone de travail.</li> <li>- Utiliser seulement des tubes airless conducteurs et reliés à la terre.</li> <li>- Ne pas effectuer de raccordements, ne pas éteindre ou allumer les interrupteurs des lampes si on est en présence de fumées inflammables.</li> </ul> </li> <li>• Si on détecte des chocs ou des décharges électriques il faut interrompre immédiatement l'opération que l'on est en train d'effectuer avec l'appareil.</li> <li>• Garder un extincteur à proximité de la zone de travail.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Signale qu'il existe un risque de lésions et d'écrasements des doigts à cause de la présence de pièces mobiles dans l'appareil.</li> <li>• Se tenir à l'écart des pièces mobiles.</li> <li>• Ne pas utiliser l'appareil sans les protections adéquates.</li> <li>• Avant d'effectuer toute opération de contrôle ou d'entretien de l'appareil, suivre la procédure de décompression indiquée dans ce manuel, afin d'éviter tout risque de démarrage soudain de l'appareil.</li> </ul>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indiquent un risque de réactions chimiques et un risque d'explosion si l'avertissement n'est pas respecté.</li> <li>• (SI FOURNI) Le jet du pistolet peut causer des blessures pouvant être graves, dans ce cas consulter IMMÉDIATEMENT un médecin en spécifiant le type de produit injecté.</li> <li>• (SI FOURNI) Ne pas vaporiser avant d'avoir installé la protection sur le gicleur et sur la détente du pistolet.</li> <li>• (SI FOURNI) Ne pas mettre les doigts sur le gicleur du pistolet.</li> <li>• A la fin du cycle de travail et avant d'effectuer toute intervention d'entretien, suivre la procédure de décompression.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indique d'importantes prescription et conseils pour l'élimination ou le recyclage d'un produit dans le respect de l'environnement.</li> </ul>
    	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indique la présence d'une borne avec câble pour la mise à la terre.</li> <li>• N'utiliser QUE des rallonges à 3 conducteurs et des prises électriques reliées à la terre.</li> <li>• Avant de commencer à travailler, s'assurer que l'installation électrique est dotée de mise à la terre et est conforme aux normes de sécurité.</li> <li>• <b>Afin de prévenir les dangers d'incendie ou d'injection:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- (SI FOURNI) Utiliser le verrouillage de sécurité de la gâchette du pistolet lorsqu'il n'est pas en service.</li> <li>- (SI FOURNI) Ne pas mettre les mains ou les doigts sur la buse du pistolet. Ne pas tenter d'arrêter les fuites avec les mains, le corps ou autre.</li> <li>- (SI FOURNI) Ne pas pointer le pistolet vers soi ni vers qui que ce soit.</li> <li>- (SI FOURNI) Ne pas pulvériser sans la protection de la buse prévue à cet effet.</li> <li>- Effectuer le déchargement de la pression du système à la fin de la pulvérisation et avant toute opération d'entretien.</li> <li>- Ne pas utiliser de composants dont la pression d'utilisation est inférieure à la pression maximale du système.</li> <li>- Ne pas laisser les enfants utiliser l'équipement.</li> <li>- (SI FOURNI) Etre extrêmement attentif au recul possible lorsque la gâchette du pistolet est actionnée.</li> </ul> </li> <li>• <b>Si le fluide à haute pression pénètre dans la peau, la blessure peut ressembler en apparence à une « simple coupure » mais en réalité elle peut être très sérieuse. Apporter immédiatement tous les soins nécessaires à la zone blessée.</b></li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indiquent l'obligation de porter des gants, des lunettes et un masque de protection.</li> <li>• Porter des vêtements conformes aux normes de sécurité en vigueur dans le pays de l'utilisateur.</li> <li>• Ne pas porter de bracelets, boucles d'oreilles, bagues, chaînes ou autres objets qui pourraient gêner le travail de l'opérateur.</li> <li>• Ne pas porter de vêtements aux manches larges, écharpes, cravates ou tout autre type de vêtement qui pourrait se prendre dans les parties en mouvement de l'appareil pendant le cycle de travail et les opérations de contrôle et d'entretien.</li> </ul>

## **A** TRANSPORT ET DEBALLAGE

- Respecter scrupuleusement l'orientation de l'emballage indiquée à l'extérieur par des messages écrits ou des symboles.
- Avant d'installer l'appareil, préparer un milieu adapté avec l'espace nécessaire, l'illumination approprié, et un sol propre et lisse.
- Toutes les opérations de déchargement et de manutention de l'appareil sont du ressort de l'utilisateur qui devra faire très attention à ne pas provoquer de dommages aux personnes ou à l'appareil.  
Pour l'opération de déchargement utiliser du personnel spécialisé et compétent (conducteurs de chariots, grutiers etc.) et un moyen de levage approprié d'une portée adaptée au poids de l'emballage, et respecter toutes les normes de sécurité.  
Le personnel devra être équipé des moyens de protection personnels appropriés.
- Le fabricant décline toute responsabilité quant au déchargement et au transport de l'appareil sur le lieu de travail.
- Contrôler l'état de l'emballage au moment de la réception. Retirer l'appareil de l'emballage et contrôler qu'il n'a pas subi de dommages pendant le transport.  
si l'on trouve des composants endommagés, contacter immédiatement le constructeur et le transporteur. Le délai maximum pour communiquer les détériorations est de 8 jours à compter de la date de réception de l'appareil.  
La communication devra se faire par lettre recommandée avec accusé de réception adressée au constructeur et au transporteur.
- L'élimination des matériaux d'emballage, à la charge de l'utilisateur, devra être effectué conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil. Quoiqu'il en soit il convient de recycler de la manière la plus écologique possible les matériaux de l'emballage.

## **B** CONSIGNES DE SECURITÉ

- L'EMPLOYEUR DEVRA VEILLER A INFORMER LE PERSONNEL SUR LES RISQUES D'ACCIDENT, SUR LES DISPOSITIFS DE SECURITE A DISPOSITION DE L'OPERATEUR ET SUR LES REGLES GENERALES DE PREVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL PREVUES PAR LES DIRECTIVES INTERNATIONALES ET LA LEGISLATION DU PAYS DANS LEQUEL EST INSTALLE L'APPAREIL, ET EGALEMENT SUR LES NORMES EN MATIERE DE POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT.  
LE PERSONNEL DEVRA RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES NORMES DE PREVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL DU PAYS DANS LEQUEL EST INTALLE L'APPAREIL ET LES NORMES EN MATIERE DE POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT



**Lire integralement et avec attention les instructions suivantes avant d'utiliser le produit.  
Conserver soigneusement les instructions**



**Les alterations ou remplacements non autorises d'une ou plusieurs des parties qui composent l'appareil, les utilisations d'accessoires, d'outils, de materiaux de consommation differents de ceux recommandes par le fabricant, peuvent représenter un risque d'accident et degagent le fabricant de toute responsabilite civile et penale.**

- TENIR LA ZONE DE TRAVAIL EN ORDRE. LE DESORDRE SUR LE LIEU DE TRAVAIL PEUT ENTRAINER UN RISQUE D'ACCIDENT.
- TOUJOURS GARDER UN BON EQUILIBRE EN EVITANT LES POSTURES INSTABLES.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL CONTROLER AVEC LE PLUS GRAND SOIN QU'IL N'Y A PAS DE PARTIES ENDOMMAGEES ET QU'IL EST EN MESURE DE TRAVAILLER CORRECTEMENT.
- TOUJOURS RESPECTER LES INSTRUCTIONS POUR LA SECURITE ET LES NORMES EN VIGUEUR.
- NE PAS PERMETTRE AUX PERSONNES ETRANGERES AU SERVICE DE RENTRER DANS LA ZONE DE TRAVAIL.
- NE **JAMAIS** DEPASSER LES PRESSIONS MAXIMALES DE SERVICE INDIQUEES.
- NE **JAMAIS** DIRIGER LE PISTOLET VERS SOI OU VERS D'AUTRES PERSONNES. LE CONTACT AVEC LE JET PEUT PROVOQUER DE GRAVES BLESSURES.
- EN CAS DE BLESSURES CAUSEES PAR LE JET DU PISTOLET CONSULTER IMMEDIATEMENT UN MEDECIN EN INDIQUANT LE TYPE DE PRODUIT INJECTE. NE **JAMAIS** SOUS-ESTIMER UNE LESION PROCUREE PAR L'INJECTION D'UN FLUIDE.
- TOUJOURS DEBRANCHER ET DECHARGER LA PRESSION DU CIRCUIT AVANT D'EFFECTUER TOUT TYPE DE CONTROLE OU DE REMPLACEMENT DES PIECES DE L'APPAREIL.
- NE MODIFIER EN AUCUN CAS LES PIECES DE L'APPAREIL. VERIFIER REGULIEREMENT LES COMPOSANTS DU SYSTEME. REMPLACER LES PIECES ENDOMMAGEES OU USEES.
- SERRER ET CONTROLER TOUS LES POINTS DE RACCORDEMENT ENTRE LA POMPE, LE TUYAU FLEXIBLE ET LE PISTOLET AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
- TOUJOURS UTILISER LE TUYAU FLEXIBLE PREVU DANS L'OUTILLAGE STANDARD FOURNI AVEC L'APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRE OU OUTILS DIFFERENTS DE CEUX RECOMMANDES DANS LE PRESENT MANUEL PEUT ENTRAINER DES RISQUES D'ACCIDENT.

- LE FLUIDE CONTENU DANS LE TUYAU FLEXIBLE PEUT ETRE TRES DANGEREUX. MANIER AVEC PRUDENCE LE TUYAU FLEXIBLE. NE PAS TIRER SUR LE TUYAU FLEXIBLE POUR DEPLACER L'APPAREIL. NE JAMAIS UTILISER UN TUYAU FLEXIBLE ENDOMMAGE OU REPARÉ.



La vitesse élevée de passage du produit dans le tuyau flexible peut créer de l'électricité statique qui se manifeste par de petites décharges et étincelles. On recommande de raccorder l'appareil à la terre. La pompe est raccordée à la terre par le fil de masse du câble de l'alimentation électrique. Le pistolet est raccordé à la terre par le tuyau flexible à haute pression. Tous les objets conducteurs se trouvant à proximité de la zone de travail doivent être raccordés à la terre.

- EVITER A TOUT PRIX DE VAPORISER DES PRODUITS INFLAMMABLES OU DES SOLVANTS DANS DES MILIEUX FERMES.
- EVITER A TOUT PRIX D'UTILISER L'APPAREIL DANS DES MILIEUX SATURÉS DE GAZ POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS.



Toujours vérifier la compatibilité du produit avec les matériaux des composants de l'appareil (pompe, pistolet, tuyau flexible et accessoires) avec lesquels il peut entrer en contact. Ne pas utiliser de peintures ou de solvants contenant des hydrocarbures halogénés (comme le chlorure de méthylène). Ces produits au contact de parties en aluminium de l'appareil peuvent causer des réactions chimiques dangereuses avec risque d'explosion.



SI LE PRODUIT A UTILISER EST TOXIQUE EN EVITER L'INHALATION ET LE CONTACT EN UTILISANT DES GANTS DE PROTECTION, DES LUNETTES DE PROTECTION ET DES MASQUES APPROPRIÉS



PRENDRE LES MESURES DE PROTECTION ANTI-BRUIT QUI S'IMPOSENT LORSQUE L'ON TRAVAILLE A PROXIMITÉ DE L'APPAREIL.

#### Consignes de sécurité électrique

- Vérifier que l'interrupteur soit sur la position "OFF" avant d'introduire la fiche du câble d'alimentation dans la prise électrique.
- Ne pas déplacer l'appareil quand il est branché.
- Retirer la fiche de la prise si l'appareil reste inutilisé et avant d'effectuer toute intervention d'entretien sur celui-ci ou de remplacement des accessoires.

- Ne pas déplacer l'appareil ou enlever la prise en tirant sur le câble d'alimentation. Protéger le câble contre la chaleur, les huiles minérales et les arêtes coupantes.
- Si l'appareil est utilisé en plein air, utiliser une rallonge appropriée, spécialement prévue et marquée pour une utilisation à l'extérieur.



Ne jamais essayer de changer les valeurs de calibrage des instruments.

- Faire attention à la tige de pompage en mouvement. chaque fois que l'on doit intervenir à proximité de la machine, l'arrêter.
- Pour éviter les accidents, les réparations des parties électriques ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.

## C CONDITIONS DE GARANTIE

Les conditions sous garantie ne sont pas couvertes en cas de :

- procédures de lavage et de nettoyage des composants qui ne sont pas effectuées correctement et qui provoquent un dysfonctionnement, une usure ou un endommagement de l'appareil ou de ses pièces ;
- mauvaise utilisation de l'appareil ;
- utilisation contraire à la norme nationale en vigueur ;
- mauvaise installation ou installation défectueuse ;
- modifications, interventions ou entretiens qui ne sont pas autorisés par le constructeur ;
- utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas originales et qui ne se réfèrent pas au modèle spécifique ;
- manque d'observation total ou partiel des instructions.



## D PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil **LARIUS 2** est défini "pompe à membrane" pour la peinture à basse pression. Ce type d'appareil peut être utilisé pour la peinture avec un ou plusieurs pistolets.

L'alimentation se fait par le passage à travers un régulateur de débit pour basse pression doté d'un manomètre.

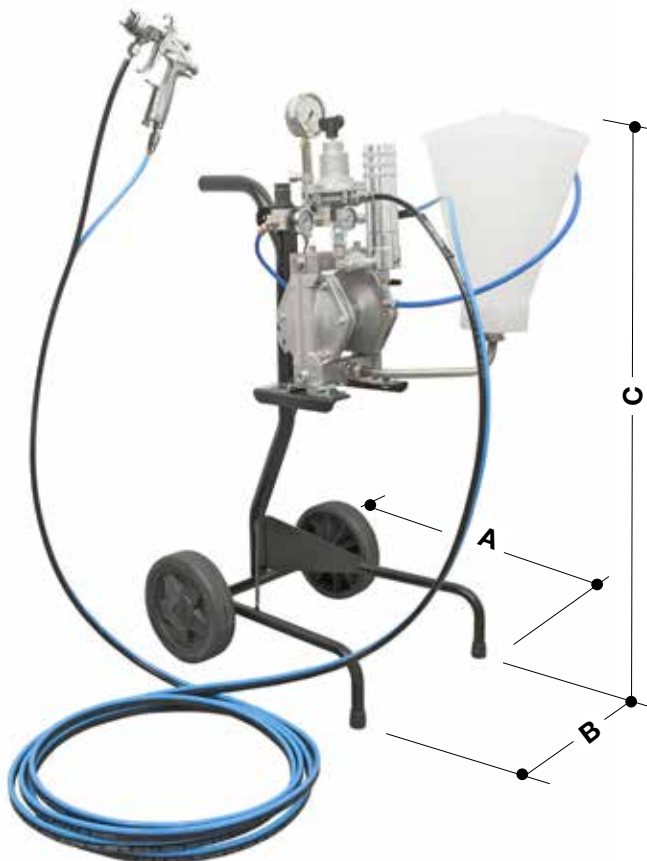
L'appareil **LARIUS 2** peut également être utilisé comme pompe de transfert.



# E DONNÉES TECHNIQUES

## RAPPORT 1:1

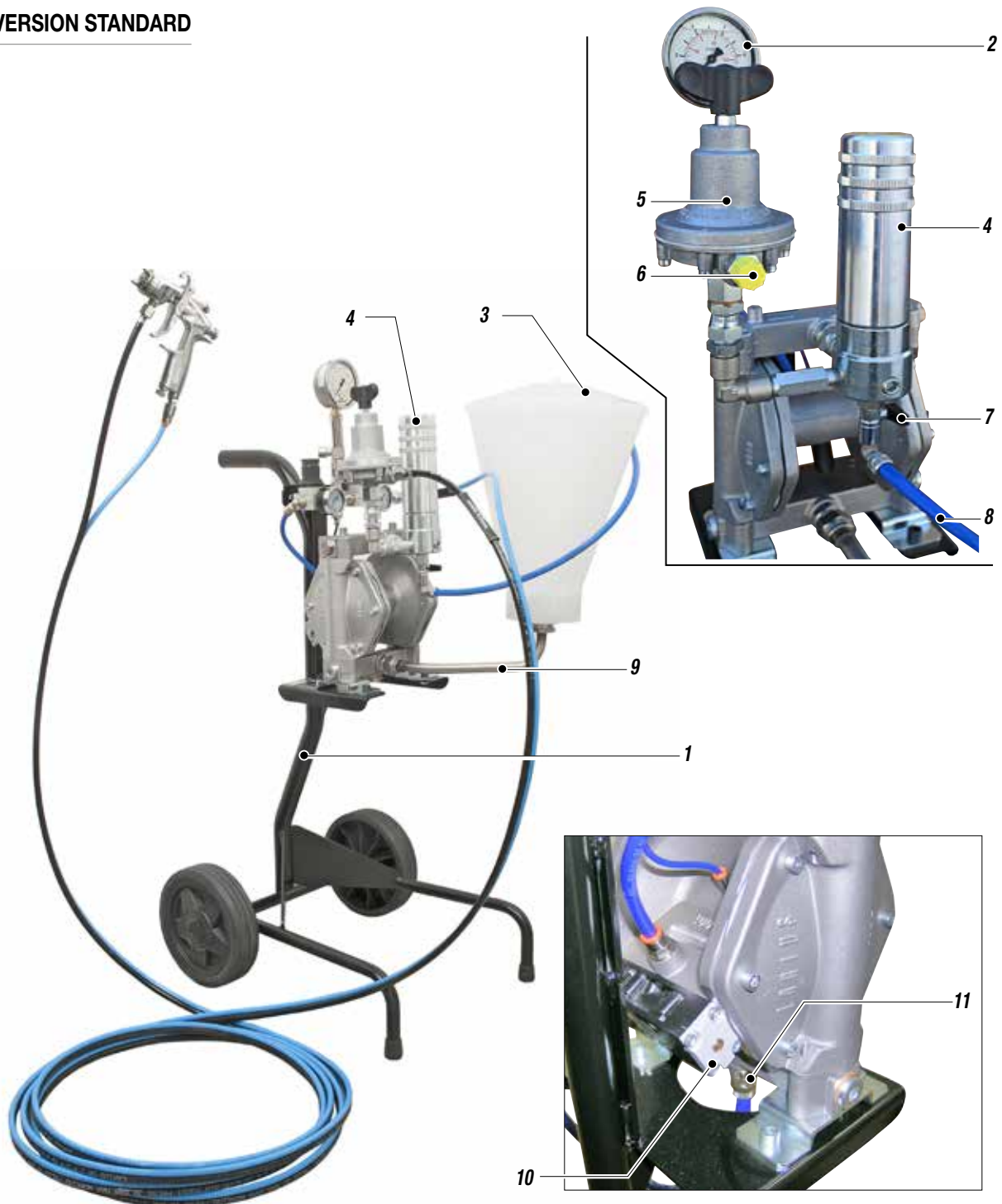
	LARIUS 2	LARIUS 2 PLUS
Max pression d'exercice (produit)	7 bar	7 bar
Pression d'alimentation max. (Air)	7 bar	7 bar
Pression d'air à l'entrée	7 bar	7 bar
Entrée air d'alimentation	1/4" BSPP	1/4" BSPP
Consommation air pompe	120 l/min	120 l/min
Flux maximum	21 l/min	21 l/min
Poids	22 Kg	24 Kg
Regulateur pression de flux	Manuel	Pneumatique
Niveau de nuisance sonore	≤ 70dB(A)	≤ 70dB(A)
Longueur	(A) 500 mm	(A) 500 mm
Largeur	(B) 600 mm	(B) 600 mm
Hauteur	(C) 1000 mm	(C) 1060 mm



**Version Plus**

## F DESCRIPTION DE L'APPAREIL

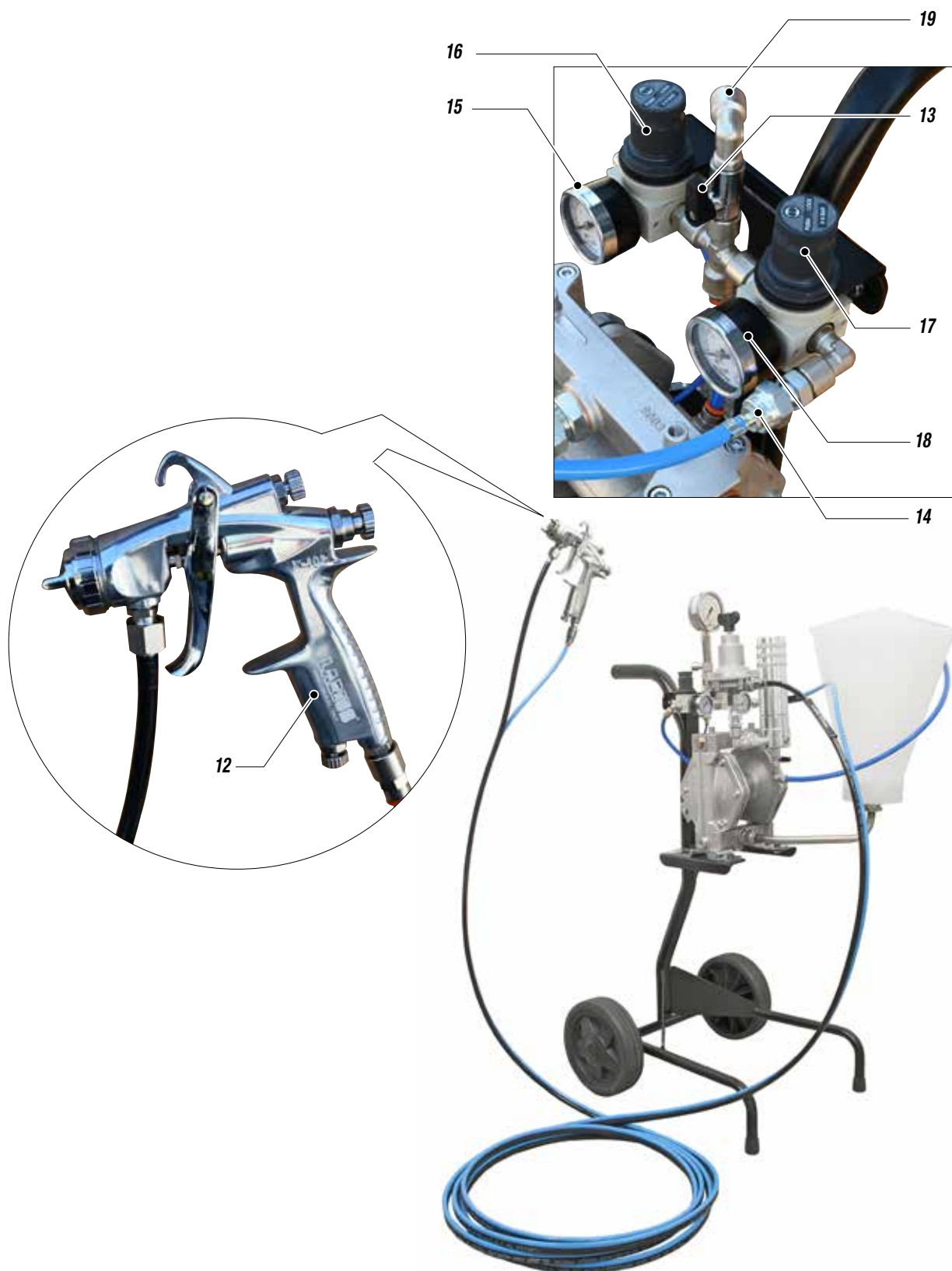
### VERSION STANDARD



Pos.	Description
1	Chariot
2	Manomètre pression débit produit
3	Réservoir à gravité de 6 litres
4	Filtre produit
5	Régulateur de débit
6	Sortie du produit

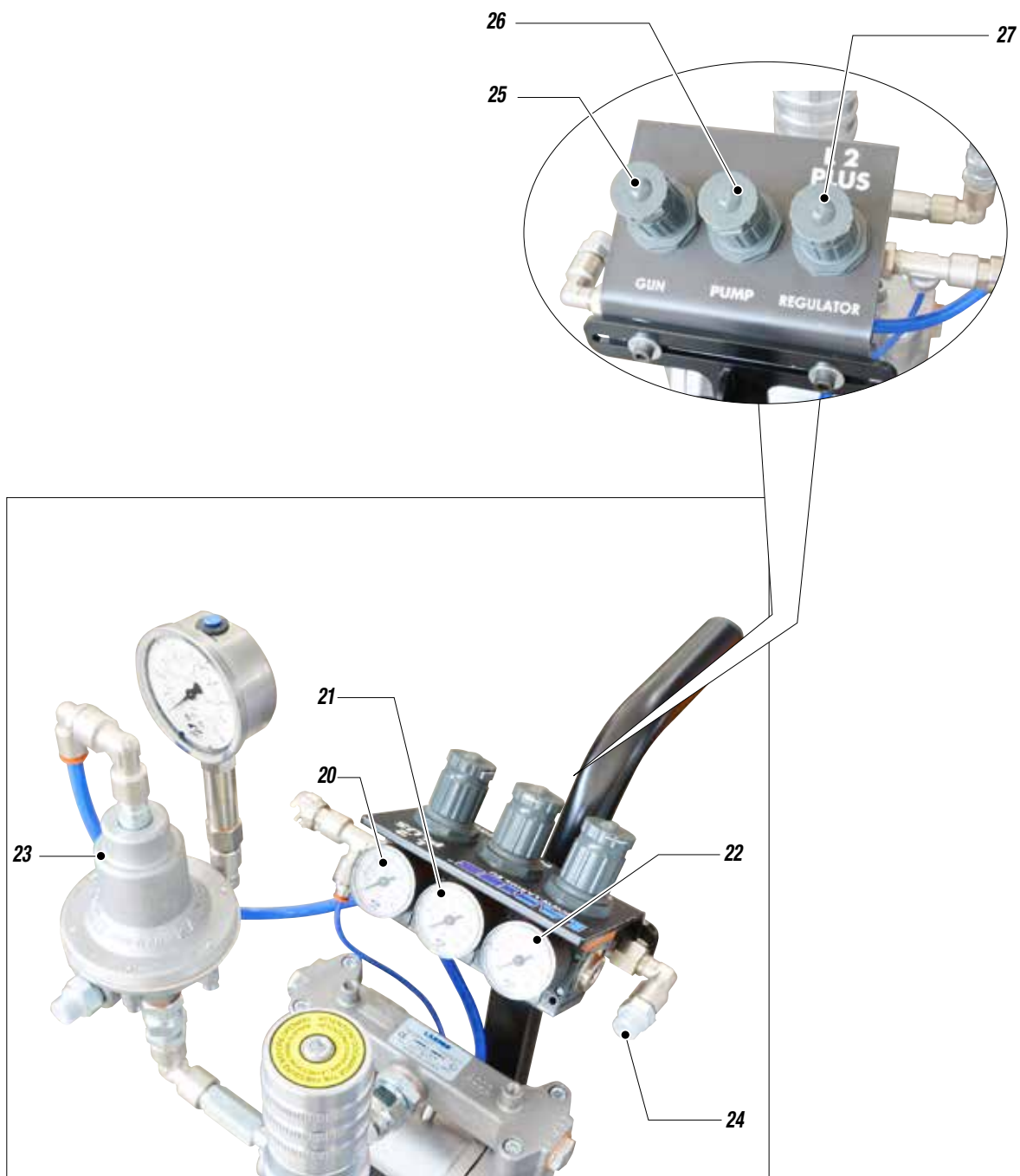
Pos.	Description
7	Robinet retour produit en excès
8	Tuyau souple retour produit en excès
9	Tuyauterie d'alimentation du produit vers la pompe
10	Clapet de pilotage
11	Entrée produit





Pos.	Description
12	Aérographe
13	Robinet de distribution de l'air
14	Raccordement de l'air au pistolet
15	Manomètre de pression d'air de la pompe

Pos.	Description
16	Bouton de réglage de la pression d'air de la pompe
17	Bouton de réglage de la pression du produit
18	Manomètre pression produit
19	Alimentation en eau principale

**VERSION PLUS**


Pos.	Description
20	Manomètre pression d'atomisation
21	Manomètre pression vitesse pompe
22	Manomètre pression flux de produit
23	Régulateur de débit avec actionnement pneumatique

Pos.	Description
24	Raccordement de l'air de pulvérisation du pistolet
25	Poignée réglage pression flux de produit
26	Poignée réglage pression vitesse pompe
27	Poignée réglage pression d'atomisation

## G MISE AU POINT

### RACCORDEMENTS DE TUYAU FLEXIBLE ET PISTOLET

- Raccorder le tuyau flexible double à la pompe et au pistolet en ayant soin de serrer avec force les raccords (*on conseille d'utiliser deux clés*).  
**NE PAS** utiliser de colles à sceller pour les filetages sur les raccords.
- On recommande d'utiliser le tuyau prévu dans l'outillage standard fourni avec l'appareil (*ref. 8151*).  
**NE JAMAIS** utiliser de tuyau flexible endommagé ou réparé.

### LAVAGE DU NOUVEL APPAREIL

- L'appareil a été testé à l'usine avec de l'huile minérale légère qui est restée à l'intérieur du groupe pompant pour le protéger. Dès que les branchements ont été faits, avant d'introduire le produit dans le réservoir, faire un rinçage en faisant circuler du solvant (diluants pour vernis).
- Nettoyer les tuyaux (1) et (2) en soufflant de l'air comprimé avant de les brancher.



- S'assurer que l'air de pulvérisation est fermé.

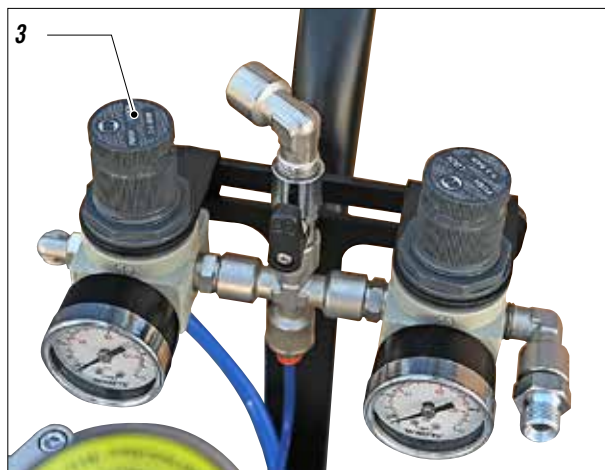


VERSION STANDARD



VERSION PLUS

- Tourner légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre la poignée de réglage (3) de la pression de telle façon que la machine fonctionne au minimum.



- Diriger le pistolet vers un récipient de récupération et garder la détente enfoncée (*de manière à évacuer l'huile présente*) jusqu'à ce que l'on voit sortir du solvant propre. A ce stade, relâcher la détente.
- A ce stade diriger le pistolet vers le seau de solvant et appuyer sur la détente de manière à récupérer le solvant resté.
- Fermer la poignée de réglage de la pression (3).



**Ne pas mettre en fonction la pompe sans le produit, car on pourrait endommager les joints.**



**Éviter à tout prix de vaporiser des solvants dans des lieux fermés, qui plus est on recommande de se placer avec le pistolet à bonne distance de la pompe afin d'éviter tout contact avec les vapeurs de solvant.**

- A ce stade la machine est prête. Au cas où l'on doit utiliser des peintures à l'eau, en plus du lavage avec solvant on conseille de faire un lavage avec de l'eau savonneuse puis avec de l'eau propre.

### PRÉPARATION DE LA PEINTURE

- S'assurer que le produit se prête bien à une application au pistolet.
- Mélanger et filtrer le produit avant de l'utiliser.



**S'assurer que le produit que l'on veut vaporiser est bien compatible avec les matériaux composant l'appareil (acier inoxydable, aluminium et acier au carbone). A cette fin consulter le fournisseur du produit.**

Ne pas utiliser de produits contenant des hydrocarbures halogènes (*comme le chlorure de méthylène*). Ces produits, au contact des parties en aluminium de l'appareil, peuvent causer des réactions chimiques dangereuses avec risque d'explosion.

## H FONCTIONNEMENT

### LANCEMENT DES OPERATIONS DE PEINTURE

N'utiliser l'appareil qu'après avoir achevé toutes les opérations de **MISE AU POINT** décrites aux pages précédentes.

#### VERSION STANDARD

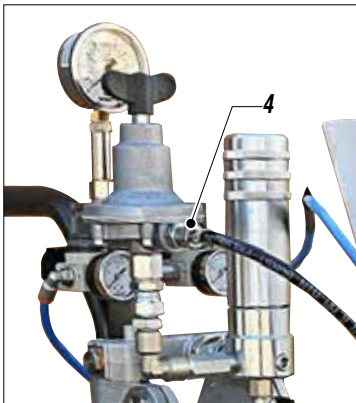
- Remplir le réservoir (H1) avec du produit bien filtré.



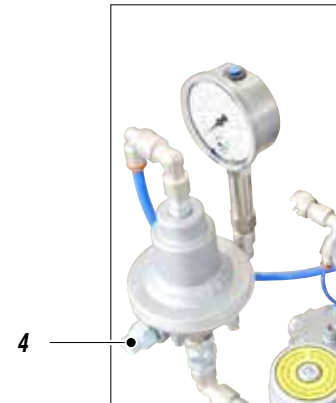
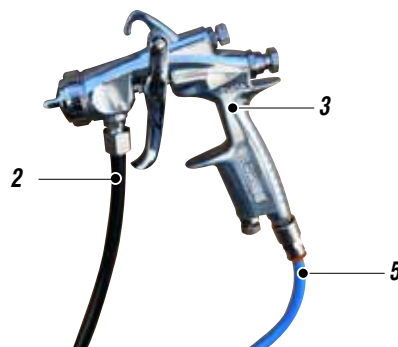
#### VERSION PLUS

- Remplir le réservoir (1) avec du produit bien filtré.

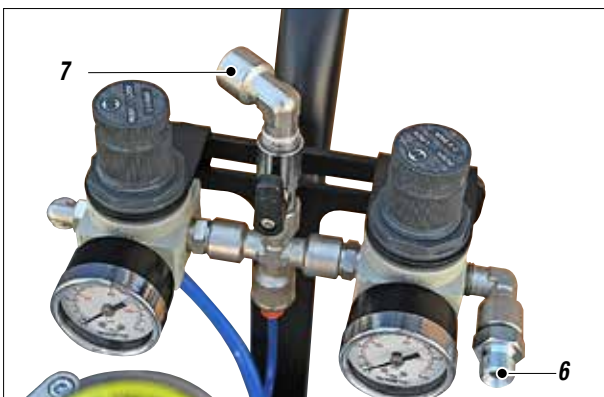
- Raccorder le tuyau du produit (2) du pistolet (3) au régulateur de débit (4).



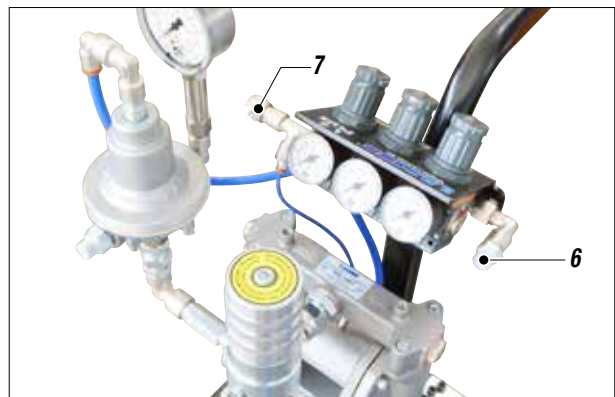
- Raccorder le tuyau du produit (2) du pistolet (3) au régulateur de débit (4).



- Raccorder le tuyau de l'air (5) du pistolet (3) au raccord (6).
- Raccorder l'installation de l'air comprimé à la connection rapide (7) à 6 bar environ, maximum 7 bar.

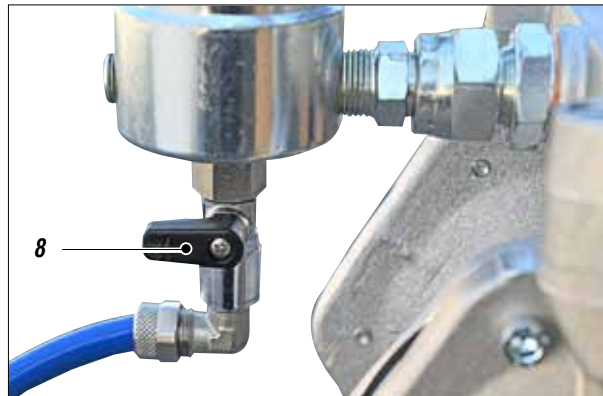


- Raccorder le tuyau de l'air (5) du pistolet (3) au raccord (6).
- Raccorder l'installation de l'air comprimé à la connection rapide (7) à 6 bar environ, maximum 7 bar.





- Ouvrir le robinet de recyclage (H8).



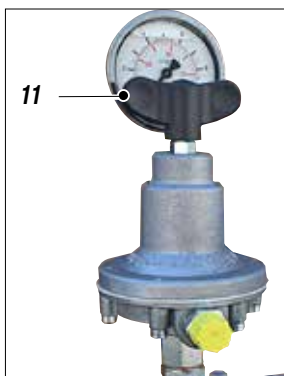
- Ouvrir le robinet de recyclage (8).

- Démarrer la pompe à l'aide de la poignée (9); la pompe va se mettre en fonction, laisser recycler le produit pendant quelque temps (2 minutes environ) et ensuite fermer le robinet de recyclage (8).
- Régler la pression de l'air de pulvérisation à l'aide de la poignée (10).

- Démarrer la pompe à l'aide de la poignée (9); la pompe va se mettre en fonction, laisser recycler le produit pendant quelque temps (2 minutes environ) et ensuite fermer le robinet de recyclage (8).
- Régler la pression de l'air de pulvérisation à l'aide de la poignée (10).



- Régler le débit de produit en utilisant le bouton (11) (procédure valable pour la version standard)



- Régler le débit de produit en utilisant le bouton (12) (procédure valable pour la version plus).

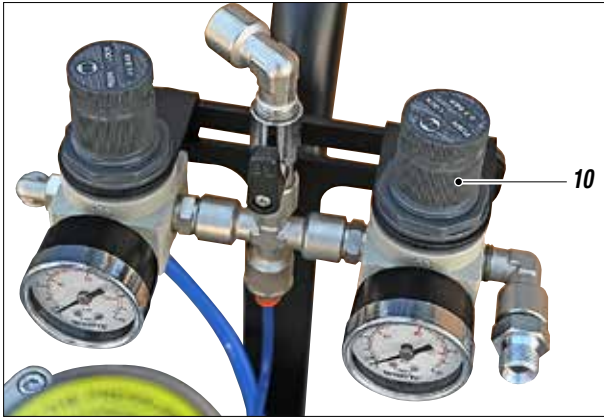
- Faire un essai de vernissage.
- La pompe est maintenant prête pour fonctionner.

- Faire un essai de vernissage.
- La pompe est maintenant prête pour fonctionner.

## RÉGLAGE DU JET DE VAPORISATION

### VERSION STANDARD

- Tourner lentement la poignée du régulateur de débit (10) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la valeur de pression garantissant une bonne atomisation du produit soit obtenue.



### VERSION PLUS

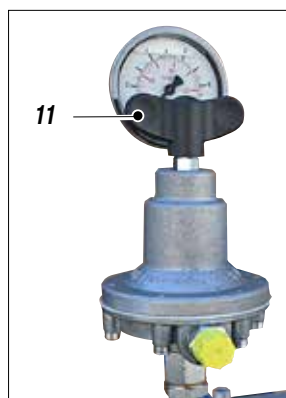
- Tourner lentement la poignée du régulateur de débit (12) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la valeur de pression garantissant une bonne atomisation du produit soit obtenue.



- Une vaporisation inconstante et prononcée sur les côtés indique une pression d'exercice trop basse. Au contraire une pression trop haute provoque un fort brouillard (*overspray*) avec perte de matériau.
- Ne pas vaporiser sans faire avancer en même temps le pistolet sur le côté (*droite-gauche*) pour éviter d'avoir des surépaisseurs de peinture.
- Toujours effectuer des passages réguliers en bandes parallèles.
- Garder une distance constante entre le pistolet et le support à peindre et rester perpendiculaire par rapport à ce dernier.



**Ne JAMAIS diriger le pistolet vers soi ou vers d'autres personnes. Le contact avec le jet peut provoquer de graves blessures. En cas de blessures causées par le jet du pistolet consulter immédiatement un médecin en indiquant le type de produit injecté.**



- Régler le débit de produit en utilisant le bouton (11).

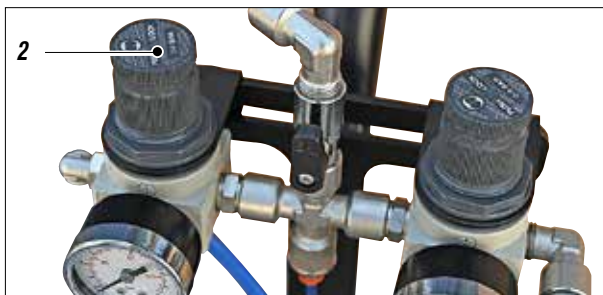


- Régler le débit de produit en utilisant le bouton (9).



# I NETTOYAGE APRÈS LE VERNISSAGE OU POUR LE CHANGEMENT DE PRODUIT

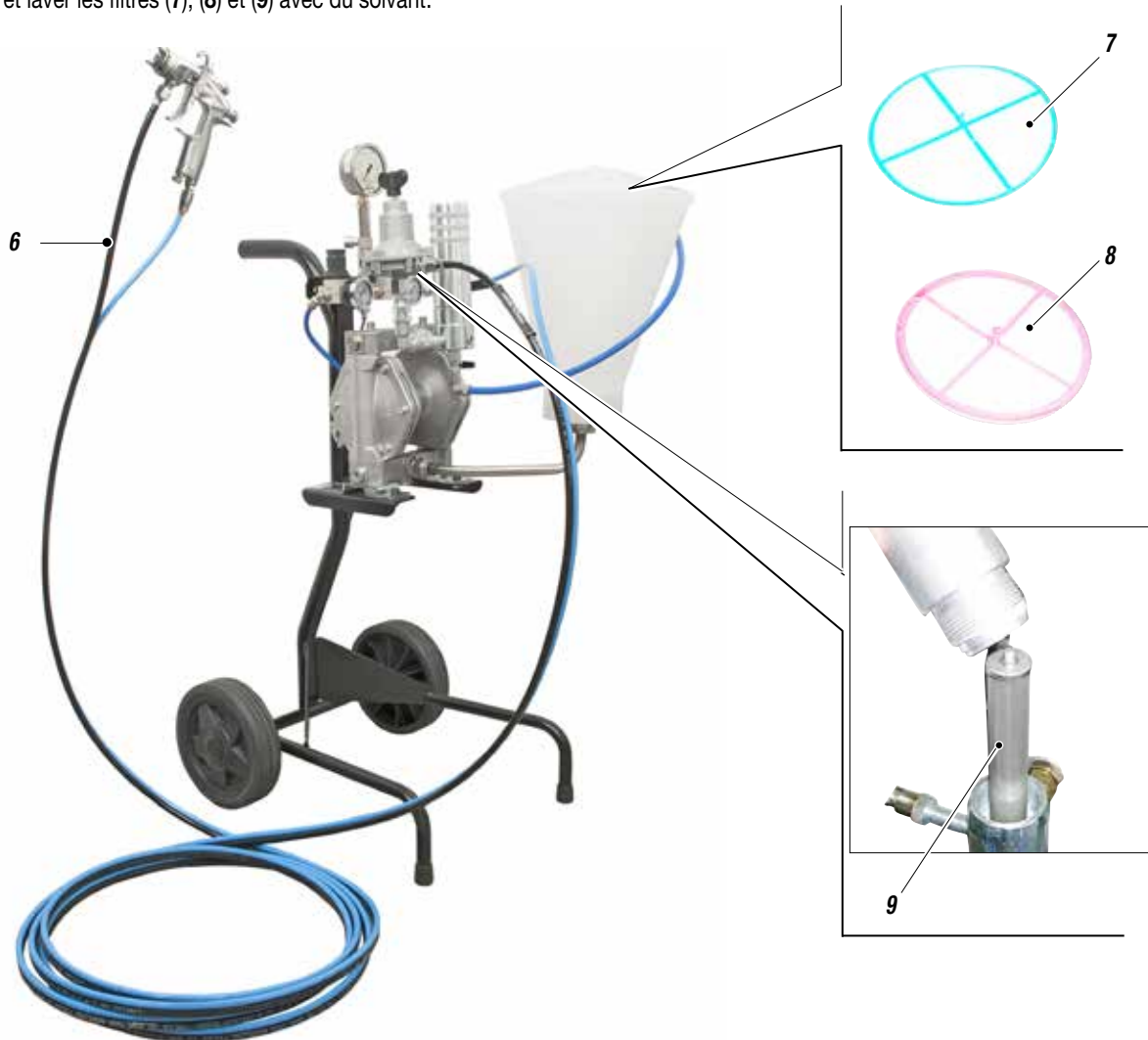
- Diminuer la pression du produit au minimum (0,5-1 bar) à l'aide de la poignée (1).
- Mettre à zéro la poignée de l'air de pulvérisation à l'aide de la poignée (2).
- Videz le réservoir (3) et récupérez le produit.
- Ouvrir le robinet de recyclage (4) et faire fonctionner la pompe jusqu'à ce que soit le réservoir que la pompe même soient vidés du matériel.
- Fermer le robinet de recyclage (4).
- Verser du solvant dans le réservoir (3).
- Ouvrir le robinet de recyclage (4), régler la pression du produit au minimum à l'aide de la poignée (2).
- La pompe va se mettre en fonction. Laisser recycler le solvant pendant quelque temps et ensuite fermer le robinet de recyclage (4).
- Dévisser la tête de pulvérisation (5) et la rincer dans le solvant, remonter la tête et à l'aide du pistolet décharger dans un récipient le reste du produit jusqu'à ce que sortira du solvant.



- Diriger le pistolet vers l'intérieur du réservoir et faire circuler le solvant pendant cinq minutes environ en appuyant sur la détente.
- Le cas échéant substituer le solvant et répéter l'opération plusieurs fois jusqu'à ce que tous les résidus du produit aient été éliminés.
- Nettoyer le tuyau souple du produit (6) à l'aide d'un chiffon et laver les filtres (7), (8) et (9) avec du solvant.
- Après l'utilisation des produits avec PVA (alcool de polyvinyle) ou des produits solubles dans l'eau, nettoyer la pompe d'abord avec de l'eau et en suite faire circuler de l'alcool.

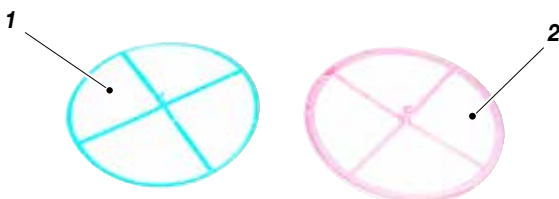


**S'il est prévu de laisser la pompe sans fonctionner pendant assez longtemps, après le nettoyage faire circuler de l'huile minérale léger pour la protéger contre la corrosion.**



## J ENTRETIEN ORDINAIRE

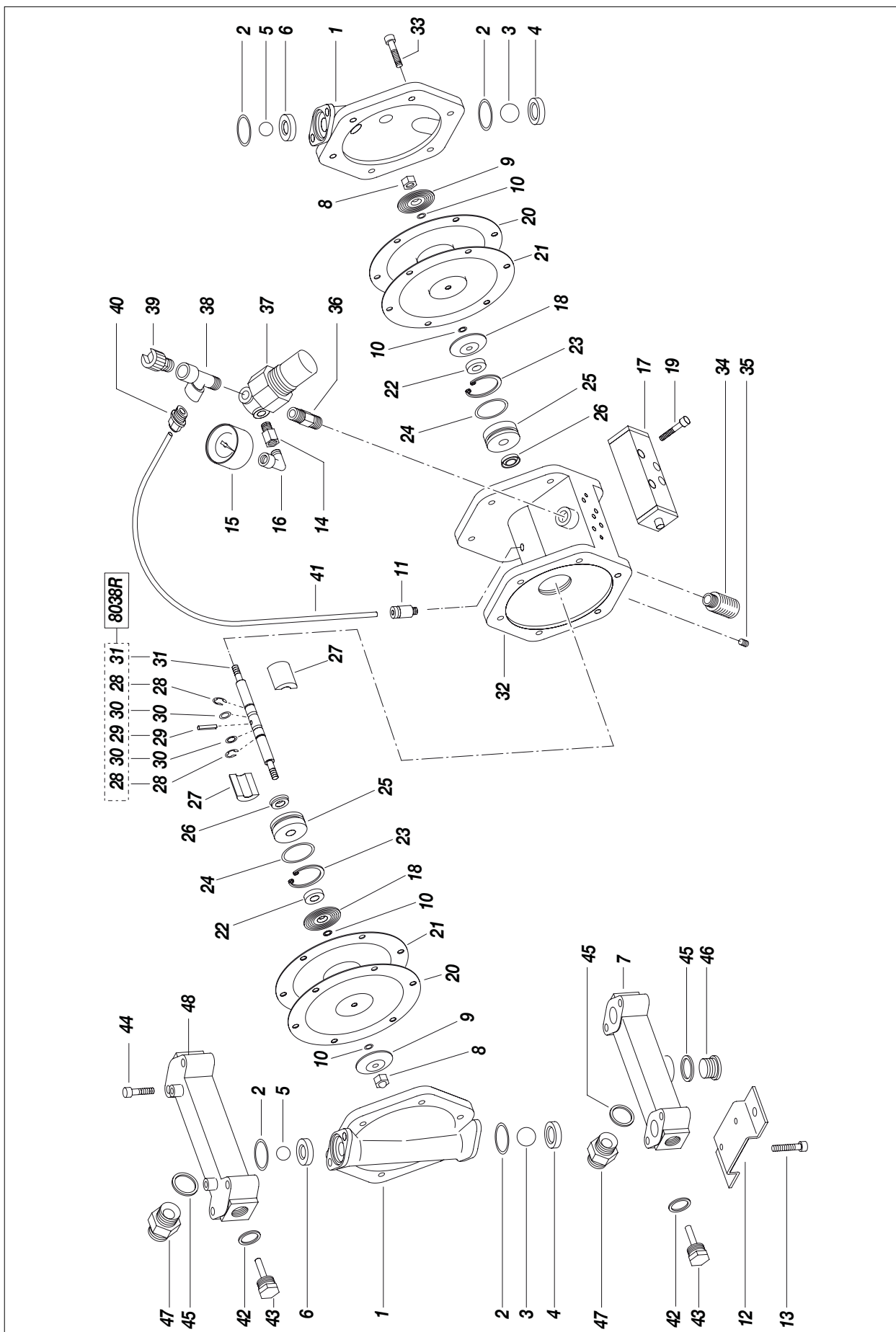
- S'assurer que tous les raccords sont bien serrés.
- Nettoyer et au besoin remplacer les garnitures usées.
- Contrôler les filtres (1), (2) et (3) et les remplacer si nécessaire.
- Contrôler et nettoyer la buse de l'aérographe.



## K ANOMALIES ET SOLUTIONS

Probleme	Cause probable	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'appareil n'aspire pas le produit</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre d'aspiration est bouché;</li> <li>• Le filtre d'aspiration est trop fin;</li> <li>• L'appareil aspire de l'air;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nettoyer ou le remplacer;</li> <li>• Le remplacer par un filtre à maille plus grosse (avec les produits très denses enlever le filtre);</li> <li>• Contrôler le tuyau d'aspiration;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'appareil aspire mais n'atteint pas la pression voulue</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il manque du produit;</li> <li>• L'appareil aspire de l'air;</li> <li>• Le robinet de recirculation est ouvert;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajouter du produit;</li> <li>• Contrôler le tuyau d'aspiration;</li> <li>• Fermer le robinet de recirculation;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quand on appuie sur la détente la pression s'abaisse de beaucoup</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le gicleur est trop grand ou usé;</li> <li>• Le produit est trop dense;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le remplacer par un plus petit;</li> <li>• Si possible diluer le produit;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La pression est normale mais le produit n'est pas pulvérisé</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le gicleur est partiellement bouché;</li> <li>• Il n'y a pas d'air de pulvérisation;</li> <li>• Le produit est trop dense;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nettoyer ou le remplacer;</li> <li>• Contrôler le régulateur de l'air de pulvérisation;</li> <li>• Si possible diluer le produit;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fuite de matériau par la vis serre-joint</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Joint usé ou à ajuster;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer ou ajuster le joint;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La pulvérisation n'est pas parfaite</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le gicleur est usé;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le remplacer;</li> </ul>

# L VUE ÉCLATÉE POMPE LARIUS 2 INOX



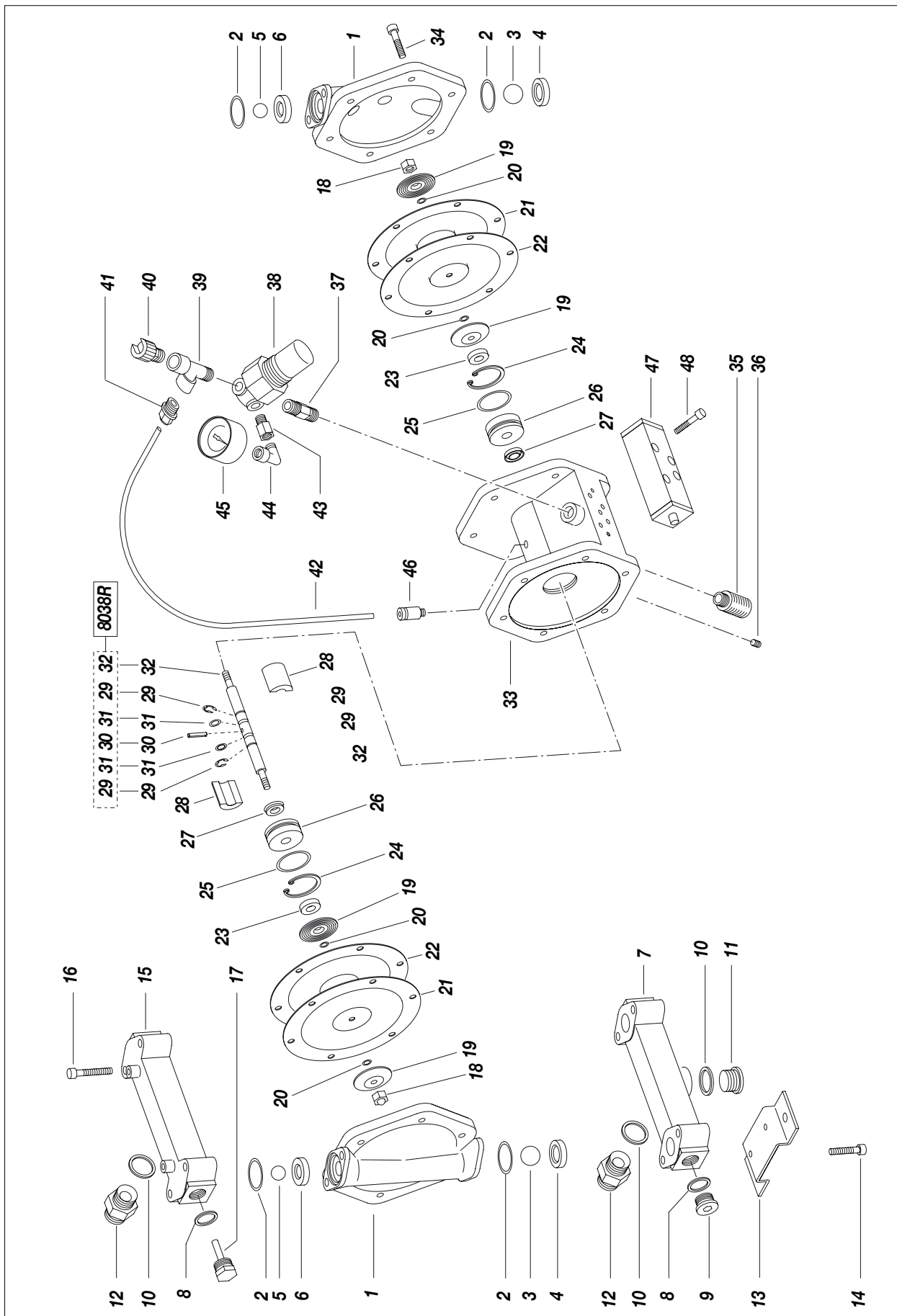
Pos.	Code	Description	Q.té
	<b>8132</b>	<b>Larius 2 inox</b>	
	<b>8232</b>	<b>Larius 2 aluminium produits abrasifs</b>	
1	8134	Bride	2
2	8039	Joint torique	4
3	91641	Bille inférieure Ø3/4"	2
	8189	Bille inférieure Ø3/4" produits abrasifs	2
4	8016	Siège bille inférieure	2
5	8017	Bille supérieure Ø9/16"	2
	8188	Bille supérieure Ø9/16" produits abrasifs	2
6	8015	Siège bille supérieure	2
7	8043/1	Collecteur	2
8	8158	Ecrou	2
9	8138	Rondelle membrane	2
10	301013	Joint torique	4
11	8056	Raccordement	1
12	8022	Etrier de support	2
13	7043	Vis	4
14	3343	Raccordement	1
15	8167	Manomètre	1
16	3341	Coude	1
17	8027	Clapet de pilotage	1
18	8012	Rondelle membrane	2
19	8084	Vis	4
20	8013	Membrane PTFE	2
	8187	Membrane PTFE produits abrasifs	2
21	8014	Membrane caoutchouc	2
22	8011	Rondelle	2

Pos.	Code	Description	Q.té	
23	8007	Joint élastique	2	
24	8005	Joint torodal	2	
25	8004	Siège du joint d'étanchèté	2	
26	8006	Joint d'étanchèté	2	
27	8021	Patin de pilotage	2	
28	8009	8038R	Joint élastique	2
29	8010		Goupille élastique	1
30	8043		Joint torique	2
31	8008		Tige	1
32	8001	Corps de la pompa	1	
33	8047	Vis	12	
34	8054	Silencieux	2	
35	8026	Vis sans tête	2	
36	8055	Raccordement	1	
37	3344	Régulateur de pression	1	
38	8032	Raccordement à "T"	1	
39	3338	Connexion a baionette	1	
40	8031	Raccordement ¼"-Ø4	1	
41	8044/1	Tubo air	1	
42	33010	Rondelle	4	
43	8020	Bouchon	4	
44	8037	Vis	4	
45	8071	Rondelle	3	
46	8119	Bouchon 1/2"	1	
47	8137	Raccordement 1/2"	2	
48	8136	Collecteur	1	



**Les composants 28, 29, 30 et 31 NE sont PAS vendus séparément. Il est possible de les commander EXCLUSIVEMENT en référence au code 8038R.**

# M VUE ÉCLATÉE POMPE LARIUS 2 EN ALUMINIUM





Pos.	Code	Description	Q.té
	<b>8000</b>	<b>Larius 2 en aluminium</b>	
	<b>8199</b>	<b>Larius 2 en aluminium produits abrasifs</b>	
1	8002	Bride	2
2	8039	Joit torique	4
3	91641	Bille inférieure Ø3/4"	2
	8189	Bille inférieure Ø3/4" produits abrasifs	2
4	8016	Siège bile inférieure	2
5	8017	Bille supérieure Ø9/16"	2
	8188	Bille supérieure Ø9/16" produits abrasifs	2
6	8015	Siège de la bille supérieure	2
7	8040	Collecteur inférieure	1
8	33010	Rondelle	4
9	32108	Bouchon 3/8"	2
10	8071	Rondella	3
11	8108	Bouchon 1/2"	1
12	8058	Raccordement 1/2"	2
13	8022	Etrier de support	2
14	7043	Vis	4
15	8003	Collecteur	1
16	8037	Vis	4
17	8020	Bouchon	2
18	8158	Ecrou	2
19	8012	Rondelle membrane	4
20	301013	Joint toroidal	4
21	8013	Membrane en PTFE	2
	8187	Membrana en PTFE produits abrasifs	2
22	8014	Membrane en caoutchouc	2

Pos.	Code	Description	Q.té	
23	8011	Rondelle	2	
24	8007	Joint élastique	2	
25	8005	Joint torodal	2	
26	8004	Siège du joint d'étanchèté	2	
27	8006	Joint d'étanchèté	2	
28	8021	Patin de pilotage	2	
29	8009	8038R	Joint élastique	2
30	8010		Goupille élastique	1
31	8043		Joint torique	2
32	8008		Tige	1
33	8001	Corps de la pompa	1	
34	8047	Vis	12	
35	8054	Silencieux	2	
36	8026	Vis sans tete	2	
37	8055	Raccordement	1	
38	3344	Règuleteur de pression	1	
39	8032	Raccordement à "T"	1	
40	3338	Connexion a baionette	1	
41	8031	Raccordement 1/4"-Ø4	1	
42	8044/1	Tubo air	1	
43	3343	Raccordement	1	
44	3341	Coude	1	
45	8167	Manomètre	1	
46	8056	Raccordement	1	
47	8027	Clapet de pilotage	1	
48	8084	Vis	4	



**Les composants 29, 30, 31 et 32 NE sont PAS vendus séparément. Il est possible de les commander EXCLUSIVEMENT en référence au code 8038R.**



Code KIT 40334 Siege bile + Billes LARIUS 2		
Pos.	Description	Q.té
1	Joint torodal	4
2	Bille supérieure Ø9/16"	2
3	Siège de la bille supérieure	2
9	Siège bille inférieure	2
10	Bille inférieure Ø3/4"	2

Code KIT 40331/1 Membrane billes L2 anti-abrasives		
Pos.	Description	Q.té
2	Bille supérieure Ø9/16" produits abrasifs	2
8	Rondelle	2
10	Bille inférieure Ø3/4" produits abrasifs	2
11	Joint torodal	4
12	Membrana en PTFE produits abrasifs	2
13	Membrane en caoutchouc	2

Code KIT 40335 joints de moteur		
Pos.	Description	Q.té
4	Joint torodal	2
5	Patin de pilotage	2
6	Joint d'étanchèté	2
7	Joint torodal	2

Code KIT 40331 Membrane LARIUS 2		
Pos.	Description	Q.té
8	Rondelle	2
11	Joint torodal	4
12	Membrane en PTFE	2
13	Membrane en caoutchouc	2

## 0 RÉSERVOIR

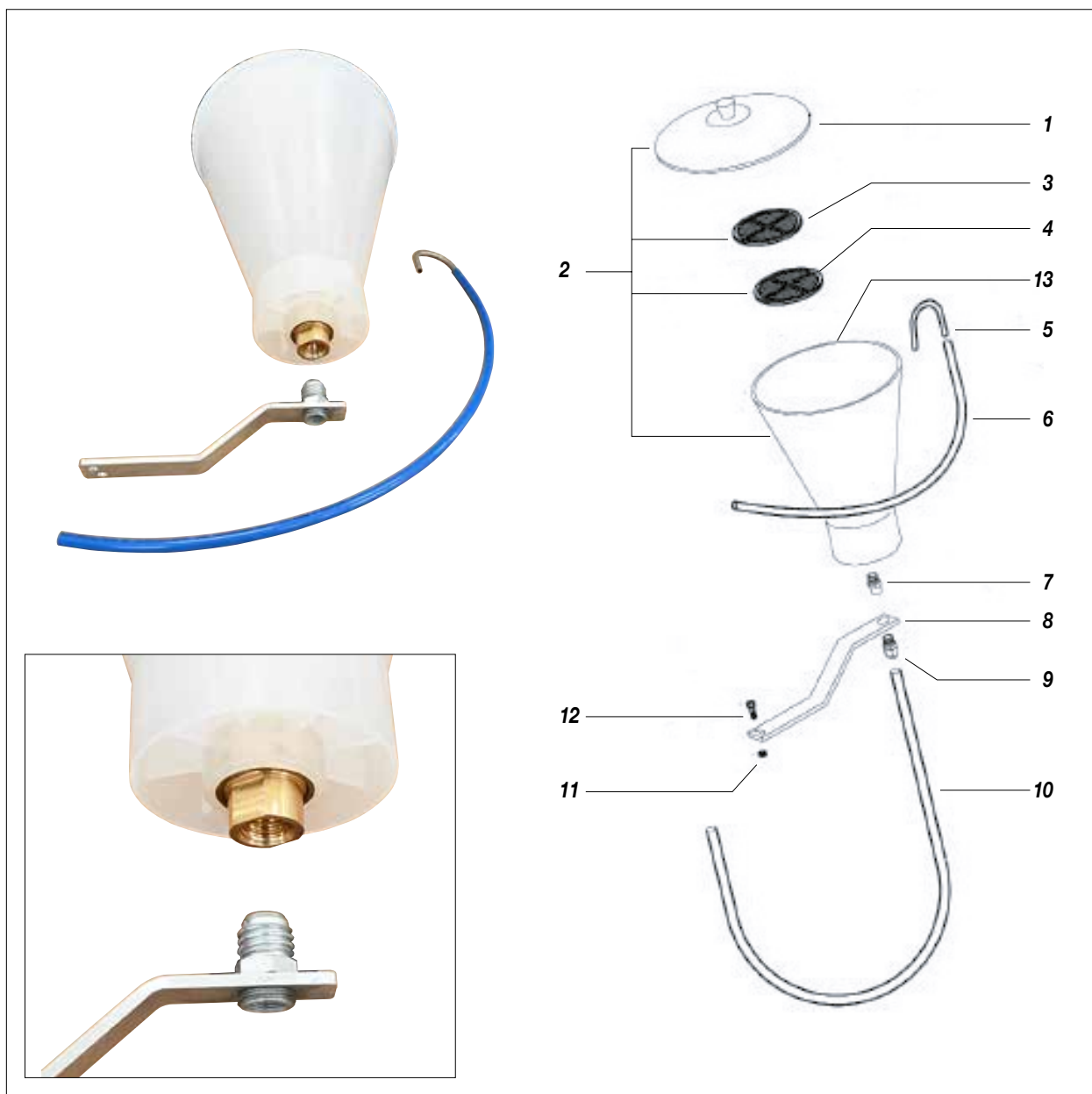
VERSION PRODUITE DE NOVEMBRE 2020 À PRESENT.



Pos.	Code	Description
1	55100	Réservoir complet
2	55000	Couvercle
3	35006	Filtre 100 mesh
4	35007	Filtre 50 mesh
5	8085	Tube rigide

Pos.	Code	Description
6	18170/1	Tuyau Ø10
7	96099	Mantel
8	8030	Tuyau de réservoir
9	35103	Trémie

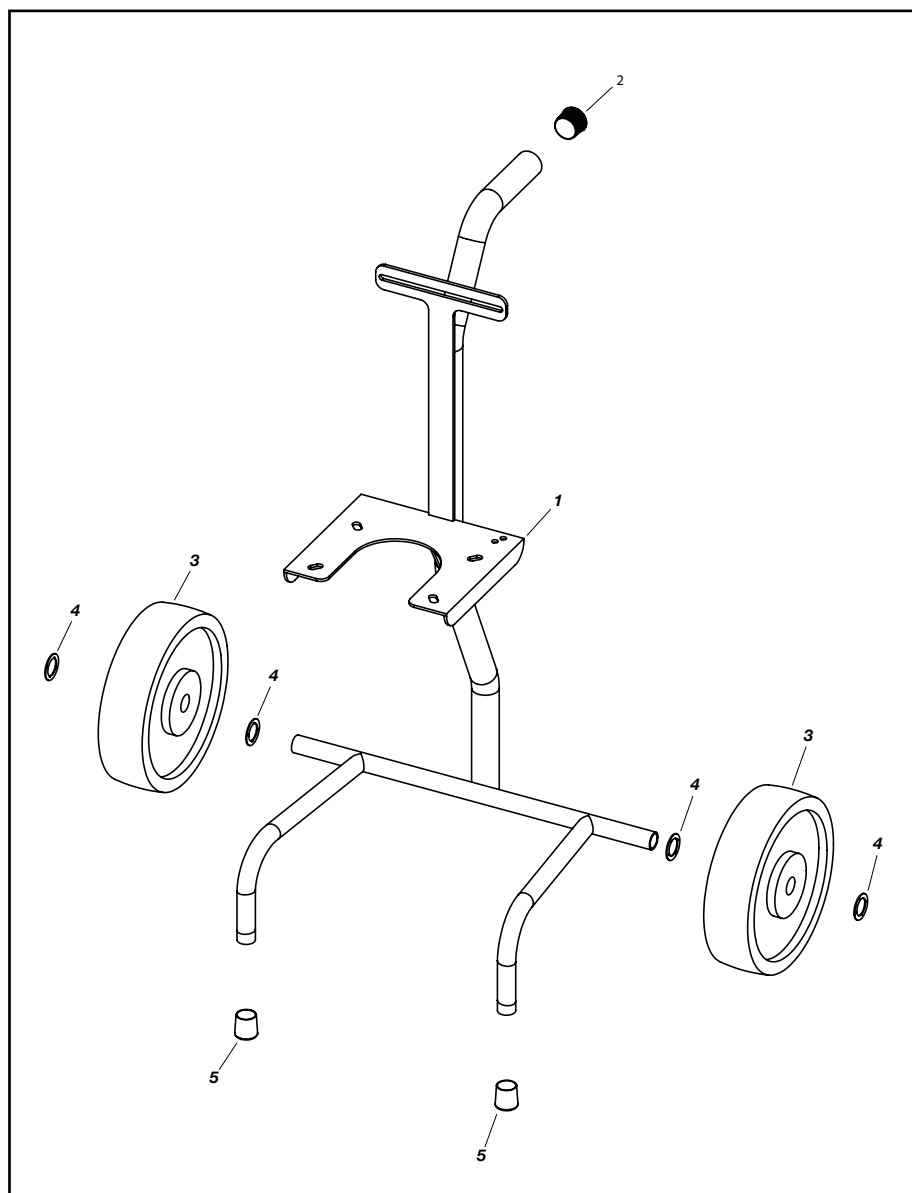
VERSION PRODUITE AVANT NOVEMBRE 2020.



Pos.	Code	Description
1	55000	Couvercle
2	55007	Couvercle + Trémie + Filtre
3	35006	Filtre fin
4	35007	Filtre grossier
5	8085	Tube rigide
6	18170	Tuyau Ø10
7	4123	Raccordement

Pos.	Code	Description
8	4122	Équerre
9	22097	Raccordement Ø12
10	96217	Tuyau Ø12
11	54004	Vis
12	91026	Ecrou
13	55001	Trémie

## P CHARIOT COMPLET

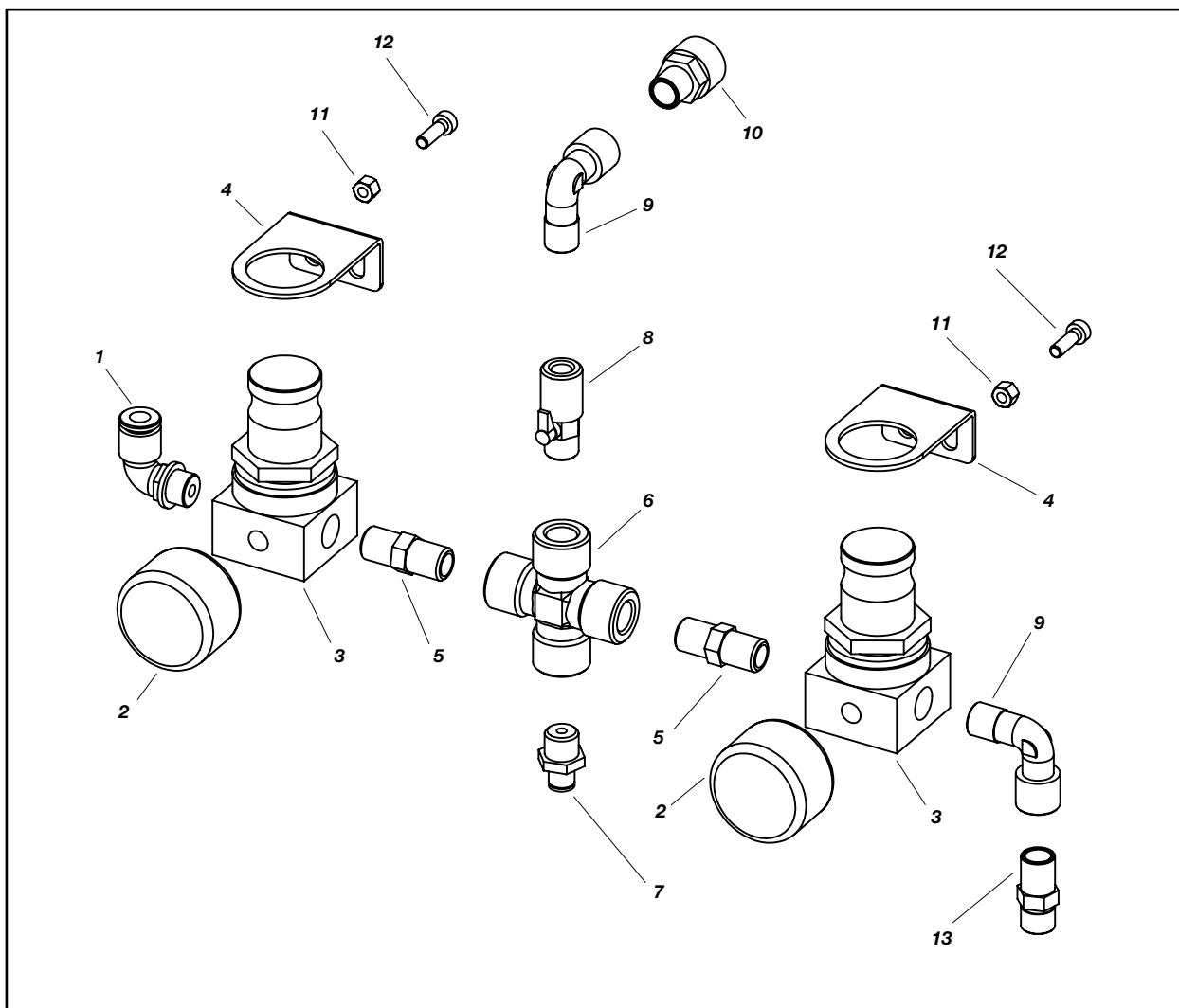


Pos.	Code	Description	Q. tè
	96320/1	Chariot complet	
1	21653	Bâit chariot L1-L2	1
2	91047	Bouchon Ø 30	1

Pos.	Code	Description	Q. tè
3	91023	Roues	2
4	95159	Rondelle de roue	4
5	8018	Pieds Ø 20	2



## Q GROUPE DE CONTRÔLE DE L'AIR SUR LE CHARIOT

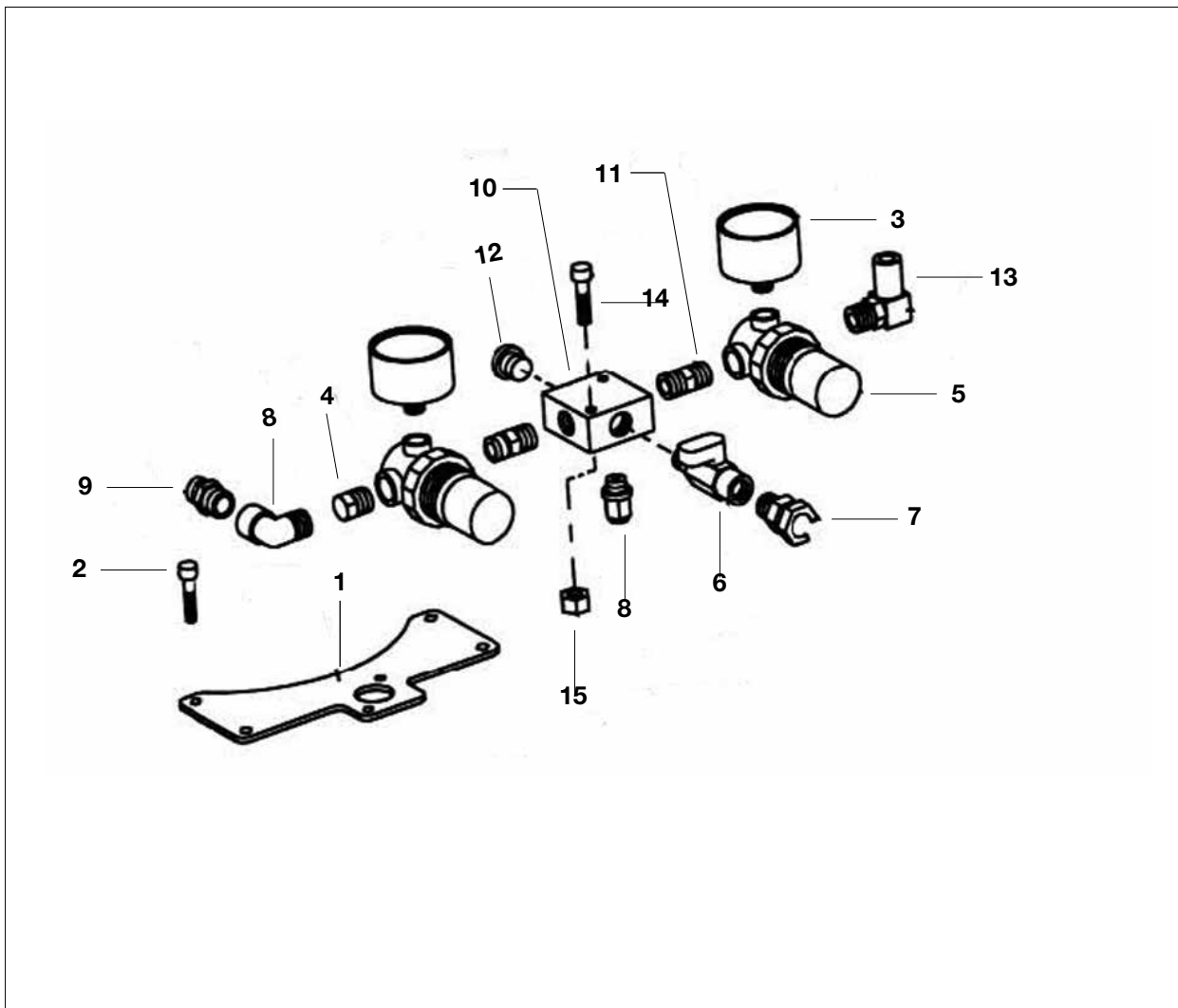


Pos.	Code	Description	Q. tè
	96322	Groupe complet	
1	4006	Connection rapide 1/4" tube Ø 8	1
2	8167	Manomètre	2
3	3344	Régulateur	2
4	510510	Support de régulateur	2
5	3354	Adaptateur 1/4"	2
6	8072	Raccordement a croce 1/4"	1
7	8031	Connection rapide 1/4" tube Ø 4	1

Pos.	Code	Description	Q. tè
8	4004	Vanne à bille 1/4"	1
9	5255	Raccordement 1/4"	2
10	3338	Connexion a baïonette	1
11	91026	Ecrou M6	2
12	51004	Vis UNI 5931 TCE M6x16	2
13	96208	Mamelon 1/4"	1

# R GROUPE DE CONTRÔLE DE L'AIR SANS CHARIOT

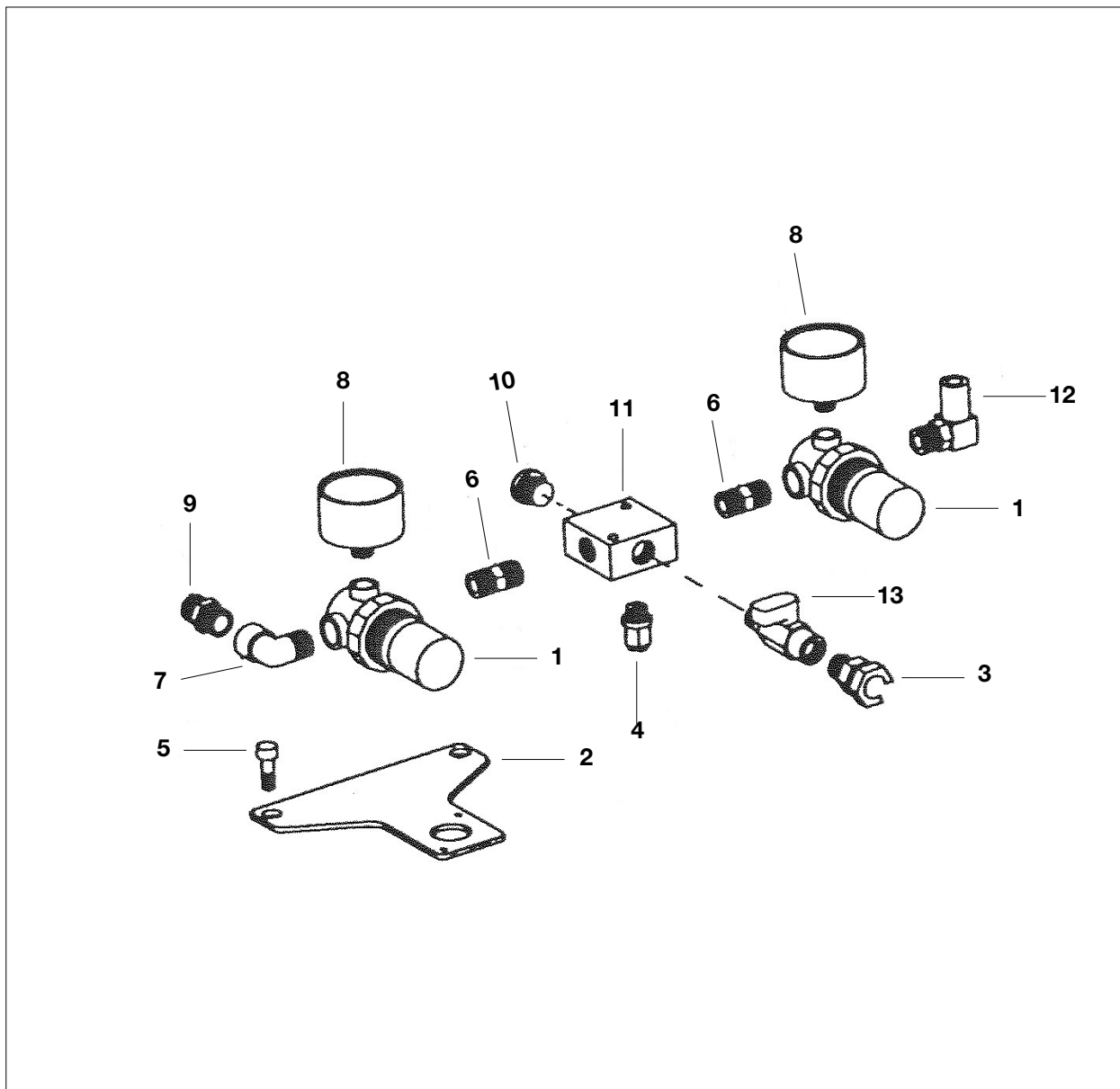
## VERSION INOX



Pos.	Code	Description	Q. tè
1	8170	Supports réglables	1
2	54004	Vis	8
3	8167	Manomètre	2
4	22027	Jonction	1
5	3344	Reg pression	2
6	4004	Vanne à bille	1
7	3338	Baïonnette	1
8	5255	Les coudes	1

Pos.	Code	Description	Q. tè
9	96208	Jonction 1/4"	1
10	8073	Air Block	1
11	3354	Jonction	2
12	8083	Bouchon 1/4"	1
13	8063	Coude pivotant	1
14	8084	Vis	2
15	11209	Écrou	2

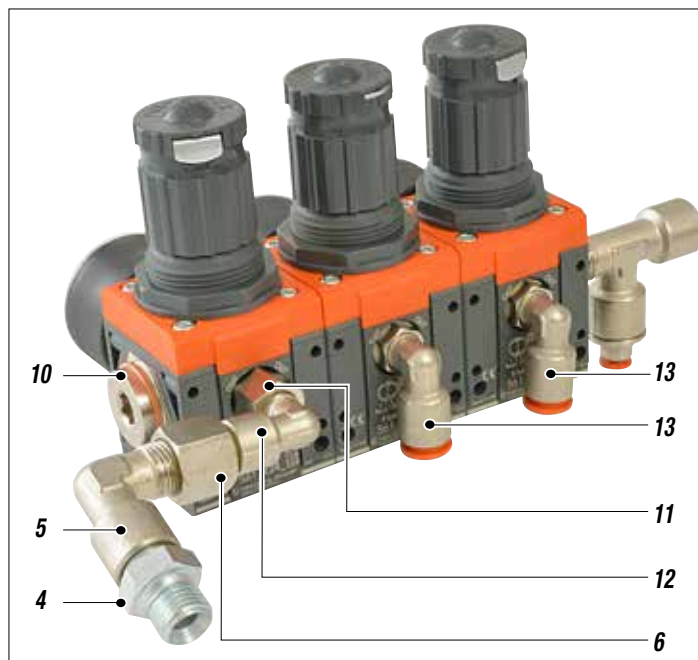
VERSION ALUMINIUM



Pos.	Code	Description	Q. tè
1	3344	Reg pression	2
2	8060	Supports réglables	1
3	3338	Baïonnette	1
4	8031	Jonction 1/4" - Ø4	1
5	32004	Vis	2
6	3354	Jonction	2
7	5255	Les coudes	1

Pos.	Code	Description	Q. tè
8	8167	Manomètre	2
9	96208	Jonction 1/4"	1
10	8083	Bouchon 1/4"	1
11	8073	Air Block	1
12	8063	Coude pivotant	1
13	4004	Vanne à bille	1

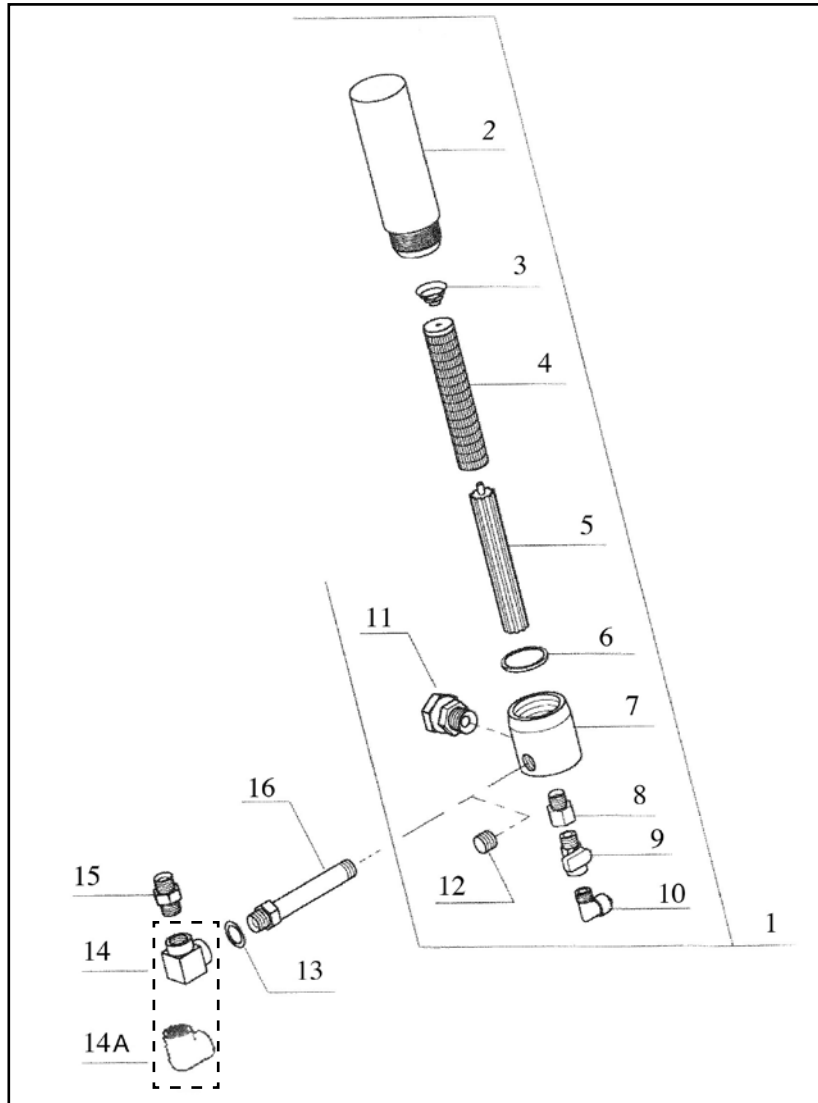
## S GROUPE DE CONTRÔLE DE L'AIR LARIUS 2 PLUS



Pos.	Code	Description	Q.té
-	96322/2	Groupe de contrôle l'air	
1	8032	Raccord T M/F 1/4"	1
2	8031	Raccord	1
3	8167/1	Manomètre	3
4	96208	Nipplo BSPP	1
5	5255	Raccordement 1/4" M/F	1
6	22066	Réduction	1
7	8035	Bride	1
8	3344/1	Reducteur tripler	1
9	21098	Réduction	1
10	8083/1	Bouchon 3/8"	1
11	3343	Rallonge	1
12	3341	Raccordement	1
13	11797	Raccord pivotant	2

# T FILTRE AVEC RECIRCULATION

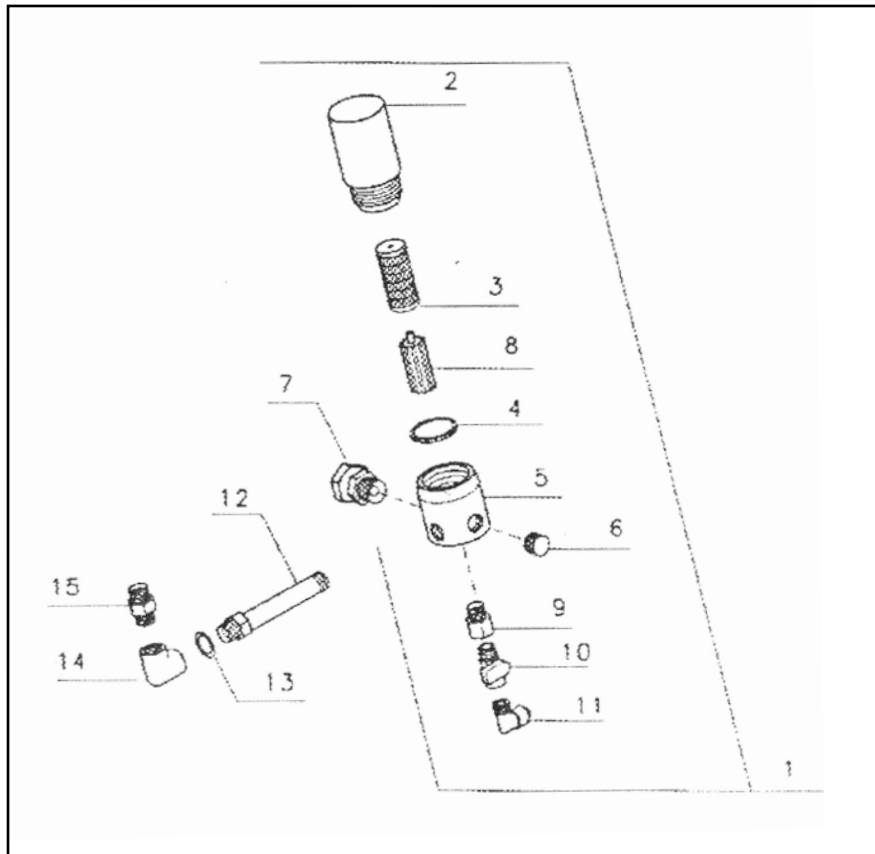
## VERSION INOX/ALUMINIUM



Pos.	Code	Description	Q. tè
1	8096	Filtre complet (inox)	
	96201	Filtre complet (aluminio)	
2	98384	Récepteur filtre (inox)	1
	96201	Récepteur filtre (aluminio)	1
3	96202	Anneau élastique	1
4	95220	Tamis filtre 100 M	1
5	96207	Support tamis filtre	1
6	96203	Joint torique	1
7	98380	Base filtre (inox)	1
	96204	Base filtre (aluminio)	1
8	22027	Raccordement	1
9	4004	Vanne à bille	1

Pos.	Code	Description	Q. tè
10	8123	Raccordement	1
11	8156	Raccordement tournant (inox)	1
	8069	Raccordement tournant (aluminio)	1
12	98386	Bouchon 1/4" (inox)	1
	96205	Bouchon 1/4" (aluminio)	1
13	33010	Rondelle	1
14	8074	Raccordement (inox)	1
14A	8087	Raccordement (aluminium)	1
15	6149	Raccordement (inox)	1
	3561	Raccordement (aluminium)	1
16	8057	Raccordement filtre	1

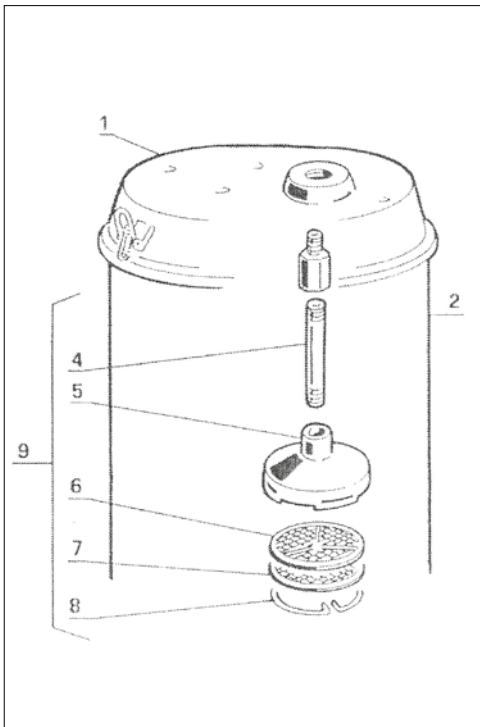
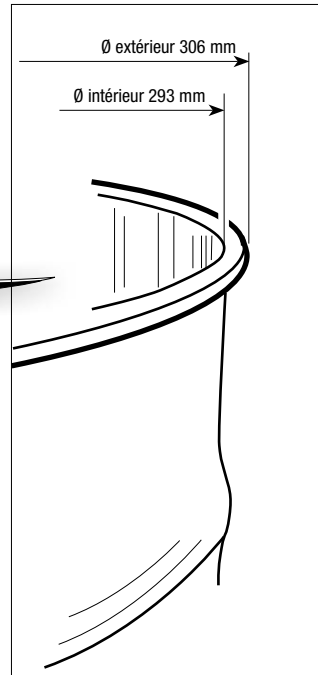
## U FILTRE LIGNE ADMISSION EN ASPIMATION/PAR GRAVITÉ



Pos.	Code	Description	Q.té
1	8107	Filtre complet (aspiration)	
	9113	Filtre complet (gravité)	
2	16201	Récepteur filtre (aspiration)	
	8052	Récepteur filtre (gravité)	1
3	16205	Tamis filtre 60 M	1
4	96203	Joint torique	1
5	96204	Base filtre	1
6	96205	Bouchon 1/4"	1
7	8069	Raccordement tournant	1
8	16202	Support tamis filtre	1

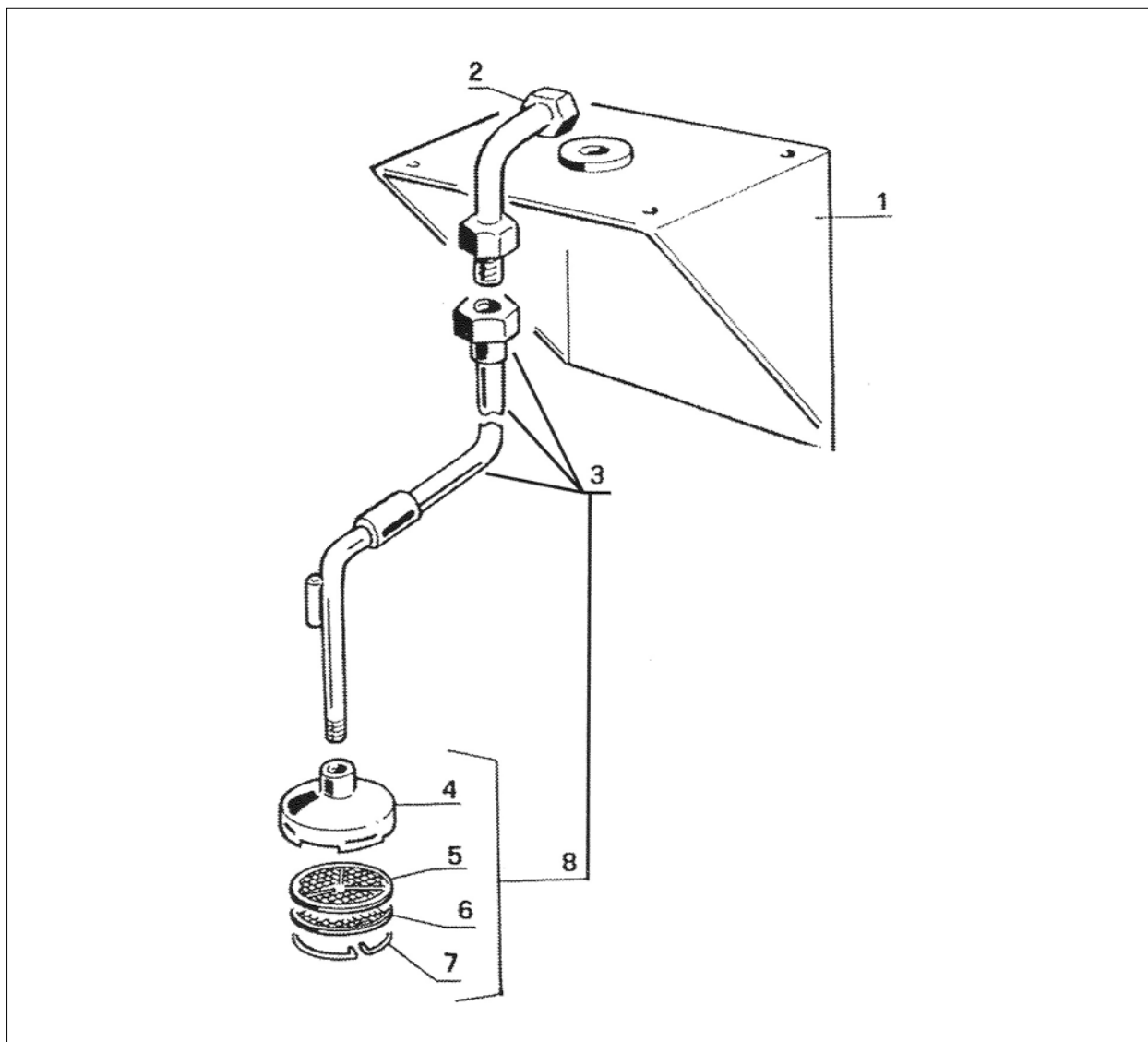
Pos.	Code	Description	Q.té
9	22027	Raccordement	1
10	4004	Vanne à bille	1
11	8123	Raccordement (aspiration)	1
	5314	Raccordement (gravité)	1
12	8057	Raccordement filtre (aspiration)	1
	8057/1	Raccordement filtre (gravité)	1
13	33010	Rondelle	1
14	8087	Raccordement	1
15	3561	Raccordement	1

## V VERSION RÉSERVOIR D'ASPIRATION



Pos.	Code	Description	Q.té
1	4109	Couvercle complet	1
2	4064	Réservoir 30 litres	1
4	8046	Tuyau souple matériel	1
5	35005/1	Cloche filtre	1
6	35006	Filtre 100 mesh	1
7	35007	Filtre 100 mesh	1
8	35008	Anneau élastique	1
9	8041	Tuyau aspiration complet avec filtre	1

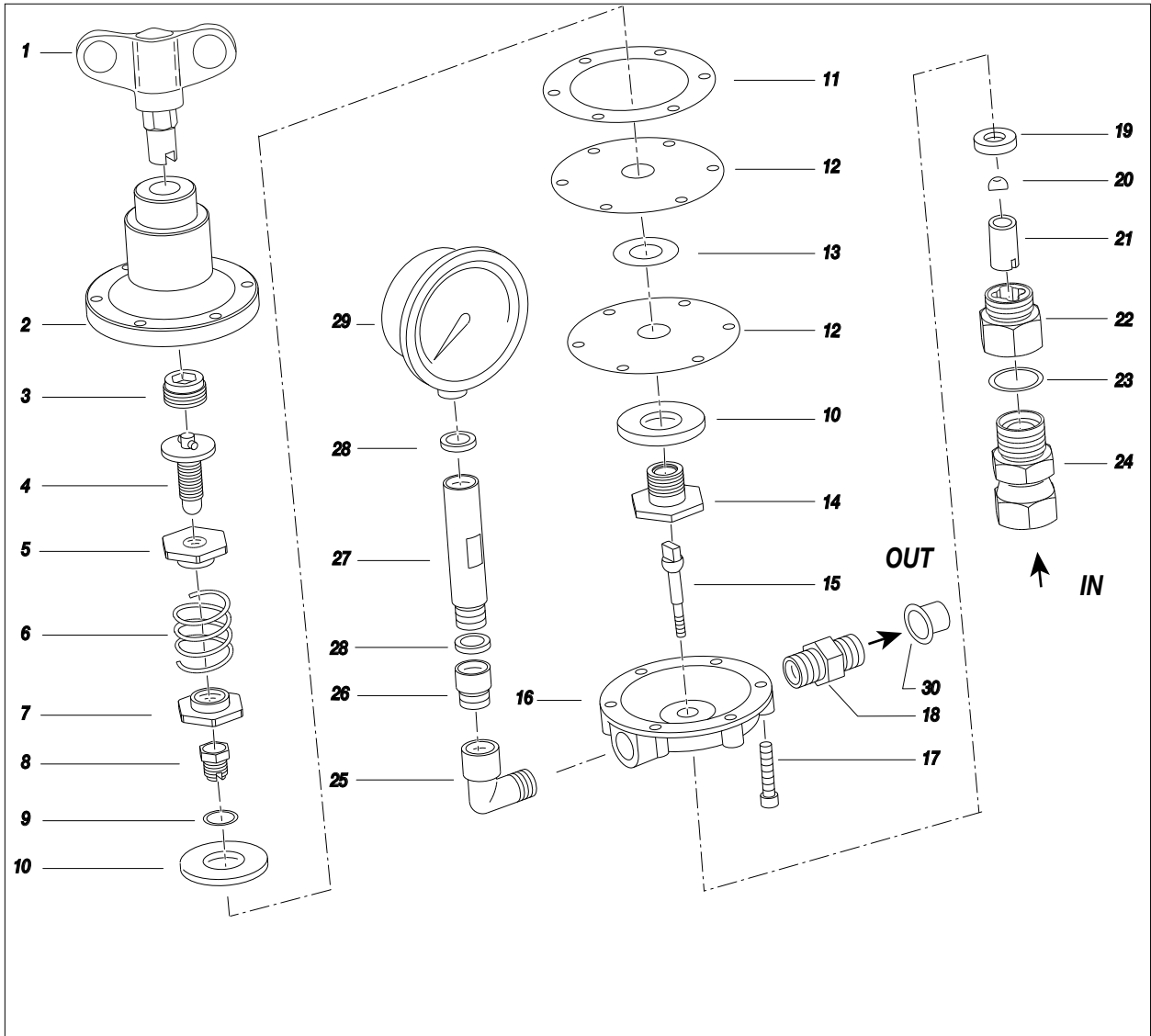
## W VERSION MURALE



Pos.	Code	Description	Q. tè
1	4202	Support à mur	1
2	8036	Coude 1/2"	1
3	8131	Tuyau souple aspiration	1
4	35005	Cloche	1
5	35006	Filtre 100 mesh	1
6	35007	Filtre 50 mesh	1
7	35008	Anneau élastique	1
8	35004	Cloche complet	1



# X RÉGULATEUR DE DÉBIT



Pos.	Code	Description	Q.té
1	7234	Clé de réglage	1
2	7211	Corps régulateur	1
3	7212	Insert	1
4	7240	Vis de réglage	1
5	7213	Guide ressort supérieure	1
6	7218	Ressort	1
7	7214	Guide ressort inférieure	1
8	7217	Bouchon	1
9	7215	Rondelle	1
10	7522	Rondelle	2
11	7521	Joint d'étanchéité	1
12	7519	Membrane PTFE	2
13	7518	Joint d'étanchéité	1
14	7223/1	Siège obturateur	1
15	7222	Tige obturateur	1

Pos.	Code	Description	Q.té
16	7510	Siège membrane	1
17	7237	Vis	6
18	33011	Nipple sortie	1
19	7225	Siège bille	1
20	7220	Tronc bille	1
21	7226	Douille	1
22	7227/1	Raccordement siège bille	1
23	33011	Rondelle	1
24	8156/1	Raccordement entrée	1
25	5255	Coude	1
26	22027	Rallonge	1
27	8094	Rallonge manomètre	1
28	11623	Rondelle	2
29	8168	Manomètre	1
30	104	Bouchon	1

## X ATEX

### DESCRIPTION

Ces consignes de sécurité font référence à l'installation, l'utilisation et l'entretien des pompes de transfert à membrane et à basse pression séries 2 et 4 destinées à une utilisation dans des zones potentiellement explosives avec présence de gaz ou de vapeurs (zone 2).




Les pompes à membrane séries 2 et 4 sont des appareils du groupe II, destinés à une utilisation dans des zones classées avec présence de gaz ou de vapeurs (catégorie 2 G, groupe IIB). Elles sont conçues et fabriquées dans le respect de la directive ATEX 94/9/CE, selon les normes européennes: EN 1127-1, EN 13463-1 et EN 13463-5.



Ces consignes doivent être respectées tout comme les avertissements indiqués dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

### LABEL

Pompes de transfert à membrane et à basse pression séries 2 et 4.

CE  II 2 G c IIB T4 Tamb: -10°C ÷ + 50°C Tmax. fluide: 60°C Tech. File: LARIUS 2-4/ATEX/05

II =	Groupe II (surface)
2 =	Catégorie 2 (zone 1)
G =	Atmosphère explosive avec présence de gaz, vapeurs ou brouillards
c =	Sécurité de fabrication "c"
T4 =	Classe de température T5
- 10°C ÷ + 50°C	Température ambiante
60°C	Température maximale du fluide de processus
xxxxx/AA	Numéro de série xxxxx = PROGRESSIF/année = AA

Correspondances entre les zones dangereuses, les substances et les catégories

ZONE DANGEREUSE		CATÉGORIES SELON LA DIRECTIVE ATEX 94/9/CE
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 0	1G
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 1	2G ou 1G
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 2	3G, 2G ou 1G

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION DANS UNE ZONE DANGEREUSE



**Avant l'installation, lire attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien. Toutes les opérations d'entretien doivent être exécutées selon les préconisations du manuel.**

- Les pompes de transfert à membrane et à basse pression séries 2 et 4 doivent être raccordées à la terre par un élément spécial de connexion anti-relâchement et anti-rotation.
- Les gaz ou les vapeurs des liquides inflammables présents doivent appartenir au groupe IIB et être compatibles avec la classe de température T4.
- L'utilisateur doit contrôler régulièrement, en fonction du type d'utilisation et des substances, la présence d'incrustations, la propreté, l'état d'usure et le bon fonctionnement de la pompe.
- L'utilisateur doit prévoir un filtre sur l'aspiration pour empêcher l'entrée de corps solides à l'intérieur de la pompe.
- Les tuyaux utilisés pour le raccordement du refoulement et de l'aspiration doivent être en métal, ou en plastique avec tresse métallique ou en plastique avec tresse textile avec un conducteur de mise à la terre adéquat.
- En fonction de l'utilisation, un contrôle régulier des membranes et leur éventuel remplacement doivent être prévus.
- L'air utilisé pour fournir de la puissance à la pompe doit être filtré et provenir d'une zone sûre (SAFE AREA).



**Les pompes de transfert à membrane et à basse pression séries 2 et 4 ne doivent pas fonctionner à vide. Toutes les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées par du personnel qualifié.**

## ATEX - CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous Larius S.r.l.  
Via Stoppani, 21  
24032 Calolziocorte (LC)

déclarons sous notre entière responsabilité que le produit:

### **Pompes de transfert à membrane et à basse pression séries 2 et 4.**

auquel cette déclaration se réfère est conforme à la directive suivante:

#### **- Directive 94/9/EC (ATEX)**

La conformité a été vérifiée sur la base des conditions requises par les normes ou les documents de réglementation indiqués ci-dessous:

- EN 1127-1 - EN 13463-5
- EN 13463-1

Label

**CE** II 2 G c IIB T4 Tamb.: -10°C ÷ 50°C Tmax. fluido: 60°C

Tech. File: LARIUS 2-4/ATEX /05

Documentation technique c/o: INERIS (0080)

Calolziocorte- LC

Signature




**INERIS**

Appareil non électrique destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
 Directive 94/9/CE

*Non electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres  
 Directive 94/9/EC*

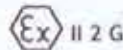
Apparecchi destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva  
 Direttiva 94/9/EC

Appareil/Equipment/Apparecchiatura :

Pompes à membranes / Diaphragm pump / Membranpumpen

Type(s)/ Type(s) /Tipo(i) : LARIUS 2, LARIUS 4

Marquage/ Marking /Marcatura :



Dépositaire / Applicant / Richiedente :

LARIUS Srl  
 Via Stoppani, 21

I- 23801 CALZIOCORTE (LC)

L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 mars 1994, accuse réception du dossier conformément à la procédure décrite à l'article 8 b) ii) de la Directive.

INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23rd March 1994, acknowledges receipt of file according to the procedure described in the article 8 b) ii) of the Directive.

L'INERIS, organismo notificato e identificato con il n. 0080 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, conferma il ricevimento del dossier in accordo alla procedura prevista all'articolo 8 b) ii) della Direttiva

La documentation technique référencée :

LARIUS 2-4/ATEX/05

est consignée sous le numéro d'enregistrement

n° INERIS-EQEN 018744/15.

Date de fin de validité :

2025.12.14

The technical documentation referenced :

LARIUS 2-4/ATEX/05

is consigned under the reference

no INERIS-EQEN 018744/15.

Validity completion date :

2025.12.14

La documentazione tecnica di riferimento :

LARIUS 2-4/ATEX/05

è depositata con il numero di registrazione

N° INERIS-EQEN 018744/15.

Data di fine di validità :

2025.12.14



Le Directeur Général de l'INERIS,  
 Par délégation  
 T. HOUEIX  
 Délégué Certification ATEX

The Chief Executive Officer,  
 By delegation  
 T. HOUEIX  
 Ex Certification Officer

Verneuil-en-Halatte, le 2015.10.01

Il Direttore generale dell' INERIS,  
 Per Delega  
 T. HOUEIX  
 Responsabile della Certificazione ATEX

Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité / Only the entire document may be reprinted / Questo documento può essere riprodotto solo integralmente

Parc Technologique Alata BP 2 F-60550 Verneuil-en-Halatte

tél + 33(0)3 44 55 66 77 fax + 33(0)3 44 55 66 99 internet www.ineris.fr

Institut national de l'environnement industriel et des risques

Etablissement public à caractère industriel et commercial - RCS Seine II 381 984 921 - Siret 381 984 921 00019 - APE 7418



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



### Le fabricant



**LARIUS srl**  
Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY  
**Tel:** +39 0341 621152  
**Fax:** +39 0341 621243  
**E-mail:** larius@larius.com

Déclare sous sa propre responsabilité que le produit:

### LARIUS 2 VERNISSAGE Pompa pneumatique à double membrane

est conforme aux directives: | - Directive CE 2006/42 Directive Machines

ainsi qu'aux normes  
harmonisées suivantes: | - UNI EN ISO 12100-1/-2  
Sécurité des machines - Notions fondamentales, principes généraux de  
conception. Terminologie de base, méthodologie. Principes techniques.

Cette déclaration s'applique uniquement au produit dans l'état dans lequel il a été mis sur le marché, à l'exclusion de tout composant ajouté et de toute modification apportée par l'utilisateur final.

Signature

**Pierangelo Castagna**  
Managing Director

*Calolziocorte, 01 février 2024*  
*Lieu / Date*

**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS  
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831  
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN  
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.  
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN  
3, RUE DE BRISCHBACH  
67750 SCHERWILLER, FRANCE  
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS  
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21  
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY  
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

**SAMOA FLOWTECH GMBH**

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE  
AM OBEREICHHOLZ 4  
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY  
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

**SAMOA LTD.**

**UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND**

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD  
WINGATES INDUSTRIAL PARK  
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK  
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

**SAMOA CORPORATION**







USA AND CANADA  
90 MONTICELLO ROAD  
WEAVERVILLE, NC 28787, USA  
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.  
SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

**»» Contactez-nous!**

Visitez [www.samoaindustrial.com](http://www.samoaindustrial.com) pour plus d'informations.

OPERATING AND MAINTENAINCE MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	<a href="http://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf">http://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf</a>
	EN	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf</a>
	DE	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf</a>
	FR	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf</a>
	ES	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf</a>
	RU	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf</a>